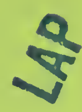




PER BX8901 .I35
Iglesia Presbiteriana San
Andris : revista.

Digitized by the Internet Archive
in 2015

https://archive.org/details/iglesiapresbite5199igle_3

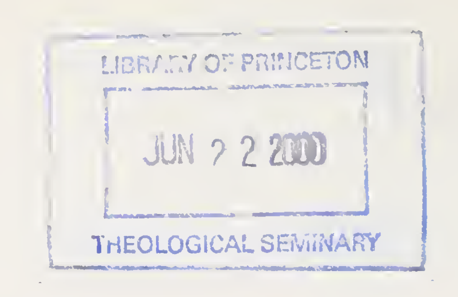


IGLESIA PRESBITERIANA



Revista Nº 5

Septiembre - Octubre 1995


LIBRARY OF PRINCETON
JUN 22 2000
THEOLOGICAL SEMINARY


MURCHISON
ESTIBAJES Y CARGAS

Editorial

La confesión de fe de Westminster

Esta confesión de fe es uno de los documentos más importantes para los creyentes cristianos de la Reforma. Sus enunciados ponen en blanco y negro hasta los más insignificantes detalles, por eso su importancia y la necesidad de su estudio por nuestra parte. Su contenido afirma la base de nuestra fe y nos marca claramente el camino a seguir.

Comenzamos su publicación por capítulos en el número setiembre-octubre del año pasado y esta vez seguimos desde el capítulo 22 hasta el 23. Como hemos mencionado anteriormente el nombre de esta confesión se debe a que en 1643 el Parlamento Inglés convocó a 121 teólogos y 30 especialistas laicos para que se reunieran en la Abadía de Westminster para elaborar un documento único interconfesional. El mismo fue finalmente aprobado en 1648 y está dividido en 33 capítulos con los correspondientes subtítulos para su mejor comprensión.

CAPITULO XXII

Los Juramentos y los Votos Lícitos

A. Un juramento lícito es una parte de la adoración religiosa por el cual una persona, en la debida ocasión, al jurar solemnemente, pone a Dios como testigo de lo que afirma o promete, y para que le juzgue conforme a la verdad o a la falsedad de lo que jura.

B. Sólo en el nombre de Dios deben jurar los hombres, y este nombre ha de usarse con todo temor santo y con reverencia: Porlo tanto, jurar vana o temerariamente en ese nombre glorioso y terrible, o definitivamente jurar por cualquiera otra cosa, es pecaminoso y debe aborrecerse. Sin embargo, como en asuntos de peso y de importancia, un juramento está justificado por la Palabra de Dios, tanto en el Nuevo Testamento como en el Antiguo; por eso, cuando una autoridad legítima exija un juramento legal para tales asuntos, este juramento debe hacerse.

C. Todo aquel que hace un juramento debe considerar seriamente la gravedad de un acto tan solemne, y por lo tanto no afirmar sino aquello de lo cual esté plenamente persuadido de que es la verdad. Ni tampoco puede algún hombre obligarse por un juramento a alguna cosa, sino a lo que es bueno y justo, y a lo que él cree que lo es, y a lo que es capaz y está dispuesto a cumplir. Sin embargo, es un pecado rehusar un juramento tocante a una cosa que es buena y justa, cuando sea exigida por una autoridad legítima.

D. Un juramento debe hacerse en el sentido claro y común de las palabras, sin equivocación o reservas mentales. Tal juramento no puede obligar a pecar; pero en todo aquello que no sea pecaminoso, habiéndose hecho, es obligatorio cumplirlo aun cuando sea en el propio daño del que lo hizo, ni debe violarse porque haya sido hecho a herejes o a incrédulos.

E. Un voto es de naturaleza semejante a la de un juramento promisorio, y debe hacerse con el mismo cuidado religioso y cumplirse con la misma fidelidad.

F. El voto no debe hacerse a ninguna criatura sino sólo a Dios, y para que sea acepto ha de hacerse voluntariamente, en fe y conciencia del deber, como muestra de gratitud por la misericordia recibida, o bien para obtener lo que queremos; por lo que nos obligamos a cumplir más estrictamente nuestros deberes necesarios u otras cosas, en cuanto puedan ayudarnos adecuadamente al cumplimiento de ellos.

G. Ningún hombre puede hacer voto para ejecutar alguna cosa prohibida en la Palabra de Dios, o que impida el cumplimiento de algún deber ordenado en ella, o una cosa que no está en su capacidad, y para cuya ejecución no tenga ninguna promesa de ayuda por parte de Dios. A tales respectos, los votos monásticos de los papistas de celibato perpetuo, de pobreza y de obediencia a las reglas eclesiásticas, están tan lejos de ser grados de perfección superior, que no son sino supersticiones y trampas pecaminosas en las que ningún cristiano debe enredarse.

CAPITULO XXIII

El Magistrado Civil

A. Dios, el **supremo Señor** y Rey de todo el mundo, ha instituído a los magistrados civiles para estar sujetos a El, gobernando al pueblo para la gloria de Dios y el bien público; y con este fin les ha armado con el poder de la espada, para la defensa y aliento de los que son buenos, y para el castigo de los malhechores.

B. Es lícito para los cristianos aceptar y desempeñar el cargo de magistrado cuando sean llamados para ello; en el desempeño de su cargo, deben mantener especialmente la piedad, la justicia y la paz, según las leyes sanas de cada estado; así con este fin, bajo el Nuevo Testamento, pueden legalmente ahora hacer la guerra en ocasiones justas y necesarias.

C. Los magistrados civiles no deben tomar para sí la administración de la Palabra y de los sacramentos; o el poder de las llaves del reino de los cielos; ni se entrometerán en lo más mínimo en asuntos de la fe. Sin embargo, como padres cuidadosos es el deber de los magistrados civiles proteger la iglesia de nuestro Señor común, sin dar preferencia a alguna denominación de cristianos sobre las demás, de tal modo, que todas las personas eclesiásticas, cualesquiera que sean, gocen de completa, gratuita e incuestionable libertad, para desempeñar cada parte de sus funciones sagradas, sin violencia ni peligro. Y como Jesucristo ha designado un gobierno regular y una disciplina en su iglesia, ninguna ley de estado alguno debe interferir con ella, estorbar o limitar los ejercicios debidos entre los miembros voluntarios de alguna denominación de cristianos conforme a su propia confesión y creencia. Es el deber de los magistrados civiles proteger a la persona y buen nombre de todo su pueblo, de una manera tan efectiva que no se permita que ninguna persona, por pretexto de religión o por incredulidad, cometa alguna indignidad, violencia, abuso o injuria a otra persona cualquiera; debiendo procurar además que todas las reuniones eclesiásticas y religiosas se lleven a cabo sin molestia o disturbio.

D. Es el deber del pueblo orar por los magistrados, honrar sus personas, pagarles tributo y otros derechos, obedecer sus mandatos legales y estar sujetos a su autoridad por causa de la conciencia. La infidelidad o la diferencia de religión no invalida la autoridad legal y justa del magistrado, ni exime al pueblo de la debida obediencia a él; de la cual las personas eclesiásticas no están exentas; mucho menos tiene el Papa algún poder o jurisdicción sobre los magistrados en sus dominios, ni sobre alguno de los de su pueblo; y mucho menos tiene poder para quitarles sus propiedades o la vida, si les juzgara herejes, o por cualquier otro pretexto.

OPTICA TEMPERLEY

OPTICO - JOSE CACCIAVILLANI

RECETAS DE ANTEOJOS
DESCUENTOS
Atención Mutuales y Obras Sociales
Atendemos recetas del
Hospital Británico y Scheme
50% de descuento

LABORATORIOS OPTICOS PROPIOS
TODAS LAS TARJETAS DE CREDITO

Av. Meeks 1233 - TEMPERLEY
✆ 243-2035
(frente a la estación)

Glasgow Specialties

(Lorna Mackie de Mieres)

Repostería europea

Comidas artesanales

Pies: Apple, Lemon, etc.
Mousses

BIRTHDAY AND WEDDING CAKES

— You name it - I'll bake it —

Entrega a domicilio

Antonio Gaudi 461
(1611) Don Torcuato
✆ 741-3450

COMENTARIOS DE LA REDACCION

Durante el siglo pasado y hasta 1941, nuestra iglesia creció en una curva ascendente y promisoria en cuanto al número de iglesias plantadas. En 1941, después de la muerte del Rev. José Felices y por causas que en este espacio no es posible analizar, se decidió no continuar con la obra en castellano. Fue así que los integrantes de esas congregaciones fueron transferidos a otras iglesias, o la iglesia fue "independizada". Abruptamente el crecimiento murió. Esta decisión de no proclamar la Palabra en el lenguaje del país, significó la pérdida del lugar destacado que nuestra Iglesia ocupaba, en cuanto al rol evangelizador de las Iglesias de la Reforma. También debido a tal decisión se perdieron edificios en lugares donde se pudo haber continuado la Obra del Señor.

Un lugar para nosotros histórico, es la primera iglesia construída fuera de la ciudad de Buenos Aires, ubicada en el Partido de Florencio Varela, unos pocos kilómetros al sur de la ciudad del mismo nombre. En esos días el lugar estaba dentro del partido de Quilmes y cuando fue consagrado el edificio en 1855, se le dio el nombre de "San Juan - Quilmes". En 1856 fue contratado de Escocia, el Rev. Francis Gebbie quien atendió la iglesia por veintiséis años, volviendo a su Escocia natal en 1883. Luego fue nombrado el Rev.Lachlan McNeill, persona sobre la cual se podrían escribir páginas enteras, sobre sus increíbles cabalgatas por la Mesopotamia, atendiendo a los feligreses dispersos.

Al jubilarse el Rev. McNeill en 1900 ya no hubo congregación suficiente para mantener un pastor. Como se predicaba sólo en inglés y las familias de habla inglesa se dispersaron especialmente hacia la ciudad, para educar a sus hijos, los cultos fueron cada vez más esporádicos y finalmente se dio el culto de clausura en septiembre de 1953 en el cual el autor de esta nota estuvo presente. En 1965 fueron retiradas la cruz y las placas recordatorias, pudiendo verse éstas sobre una pared interna en un pasillo de la Iglesia del Centro. Los bancos están en uso, algunos en la Iglesia del Centro y dos en la Iglesia de Temperley. En 1967 fue vendido el edificio y la tierra anexa a un quintero que usa la construcción como un galpón. Desde muchos años se conoce el lugar, como "La Capilla" y afortunadamente, hay muchas personas interesadas en la cultura y en la historia en el Municipio de Florencio Varela que decidieron tratar de recuperar el edificio de la antigua iglesia. Dicho sea de paso, el actual dueño no tendría problemas en vender el edificio. Mientras tanto el lugar fue designado LUGAR HISTORICO decidiéndose formar una comisión para comprarla y transformarla en una "CASA DE CULTURA". Fueron hechos contactos por medio de nuestros presbíteros de Temperley, Ricardo Comas y Jorge Lumsden y el domingo 27 de agosto se hizo la primera reunión en la "Casa de Cultura" de Florencio Varela. Fueron incluídos en la nueva comisión a favor de la recuperación del edificio, los siguientes representantes de Temperley: Ricardo Comas, Jorge Lumsden, Miguel Mansfield y Priscilla Sandalí. La próxima reunión está programada para octubre.

Es nuestro deseo recuperar ese edificio para que en algún momento nos permitan predicar la Palabra de Dios. El desafío mayor, hoy, es adquirir el inmueble. ¿Alguno puede ayudar?

A.E.D.

Reunión de Presbiterio

5 de agosto de 1995

Esta vez fue el turno de Temperley ser la Iglesia anfitriona para la reunión Nº 38 del Presbiterio San Andrés.

A la reunión vinieron representantes de todas las ocho iglesias, que en muchos casos incluyeron las esposas de los pastores. Se le dio una cálida bienvenida a la representante de Belgrano, PG (Presbítero Gobernante) Betty Grant después de haberse recuperado de su enfermedad y de una fractura ósea al ser arrebatada su cartera en la calle. También se dio especial bienvenida a tres representantes de la Iglesia Presbiteriana de Corea que nos quieren conocer y que fueron invitados a presenciar gran parte de nuestras deliberaciones. Antes de comenzar se escuchó un breve mensaje del PM (Presbítero Maestro) Julio López, Pastor de Temperley, que también tuvo a su cargo dispensar la Santa Cena a todos los presentes. Con esta ceremonia se dio comienzo a las actuaciones del día. La primera decisión que tomó la reunión fue la confirmación del nuevo Moderador del Presbiterio San Andrés para el período 1955-1956, que recayó en PM Julio López. El Moderador saliente era el PG Alec Mowatt, de Olivos, que estuvo en el cargo por dos períodos.

Un acontecimiento emotivo fue el nombramiento del PM Kenneth Murray con el título de PASTOR EMERITO. Como todos saben, Kenneth se ha jubilado y de ahora en más tendrá otro rol en la Iglesia de Olivos cuidando de la grey de habla inglesa específicamente. Kenneth tiene varios "primeros": fue el primer Pastor, y único por un tiempo, en nuestra nueva relación con la EPC. Es el primer pastor que se jubila desde la formación del Presbiterio San Andrés. También es el primer pastor ordenado por otra iglesia: Iglesia Reformada Argentina, para trabajar exclusivamente en nuestra Iglesia en Argentina. Agregado a otros hitos históricos están sus reconocidas cualidades humanas, por lo tanto el

Presbiterio unánimemente lo honró con el título de PASTOR EMERITO. Que Dios lo bendiga, como también a su familia y proteja su salud en esta nueva etapa de su vida.

Otro punto para destacar es el interés de un joven pastor de la EPC , Chris Istrati, de trabajar aquí. Es nacido argentino, siendo su esposa de nacionalidad paraguaya. Es posible que venga para ayudar en Olivos con la juventud y con el propósito de encargarse finalmente de establecer nuevos puntos de predicación desde esa iglesia. La estrategia general es que cada iglesia al crecer y generar personas deseosas de diseminar la Palabra, establezca un nuevo núcleo y fundar nuevas iglesias.

Se informó sobre la visita del Director de Misión Mundial, PG Vern Porter a la Argentina y de las varias proposiciones que se hicieron en una reunión conjunta y que fueron elevadas al Presbiterio para ser discutidas. Un punto en el informe se refería al Rev. Roberto Rodríguez Aliaga, peruano y perteneciente a la Iglesia Presbiteriana de ese país y que es deseoso de trabajar con nuestra denominación. Ofrece comenzar una Misión en Concepción del Uruguay de donde es oriunda su esposa. Como el Rev. Rodríguez Aliaga estaba presente, se le invitó a dirigir la palabra a los concurrentes. Luego se le pidió ausentarse unos minutos para que los presentes tomaran una decisión sobre su futuro inmediato. Finalmente se decidió apoyarlo con ofrendas voluntarias hasta tanto se formalicen los trámites correspondientes a su transferencia oficial desde la Iglesia Presbiteriana del Perú. Este ministerio reforzaría la presencia de nuestra denominación en la Provincia de Entre Ríos y este siervo del Señor debería ser apoyado con nuestras fervientes oraciones y con generosas contribuciones.

A la hora del almuerzo se degustó un riquísimo locro preparado por el experto cocinero Roberto López, de quien hay una importante mención en las notas de Temperley, a él le damos las gracias como también a todas las damas que se encargaron del café a la mañana y el té de la tarde.

Sin duda las reuniones del Presbiterio, aunque realizadas pocas veces al año, son los momentos culminantes de nuestra hermandad en Cristo como denominación. Se discutirá algunas veces acaloradamente, pero básicamente se ve y se siente que hay un Espíritu que nos une y nos guía como Iglesia y que nos lleva hacia una meta superior siendo nosotros nada más que sus humildes instrumentos. Amén.

A.E.D.



*Momentos después que fue designado
Pastor Emérito
el Pastor Kenneth Murray durante la reunión del Presbiterio
San Andrés en la Iglesia de Temperley el 5 de agosto pasado.
A su derecha se encuentra su esposa Carmelita y a su izquierda
el Pastor Julio López de Temperley, elegido Moderador de
nuestro Presbiterio en la misma reunión,
por el período 1995-1996.*





Ministerios de la Mujer

El día 25/4 se celebró una reunión de Damas en Perú 352, y en la misma fueron elegidas las autoridades del Comité Ministerios de la Mujer de este Presbiterio. El Comité quedó formado de la siguiente manera:

Presidenta: Amalia Mejías
Secretaria: Ruth Robertson
Tesorera : Sheila Berk
Vocal : Pat Lucas

Se agradeció a Pat Lucas la eficiente tarea realizada durante el año 94, como presidenta interina.

Los diferentes temas tratados fueron:

- Mujeres a la vera del pozo de agua
- Agua en vino
- Puente sobre aguas turbulentas
- Una taza de agua fría, etc.

El siguiente Coro se basa en el lema de la Conferencia: ISAIAS 55:1

Venid, venid, venid a las aguas,
Sacad agua del pozo que nunca se secará,
Venid, venid, venid a las aguas,
Oh mis hermanos, venid y seréis saciados.

Amalia Mejías

4ª Conferencia Nacional de Mujeres, Grand Rapids, Mi. (Minist. de la Mujer, EPC)



Los días 20 al 23 de Julio pmo.pdo. un grupo de mujeres de nuestro presbiterio tuvimos el privilegio de asistir a la 4ª Conferencia Nacional de Mujeres de Ministerios de la Mujer de la EPC, fue una experiencia muy hermosa, de gran crecimiento para nosotras y esperamos que también para nuestras Iglesias en Argentina. Vivimos diferentes acontecimientos de la Biblia que aún hoy son vigentes para aprender a depender del Señor en todas las circunstancias. como por ejemplo:

- ◆ Buscad primeramente el Reino de Dios y su Justicia...
- ◆ Amar sin condiciones
- ◆ Corazones sin agradecimiento = Corazones al borde de la ruina, etc.



Las Mujeres que asistimos fuimos: Sheila Berk, Inés Candiotti, Susan Jeffries, Eillen Ogdan y Amalia Mejías. Hubo 330 asistentes. Damos gracias al Señor por esta Bendición.

Alentamos a todas las Mujeres de las diferentes Iglesias, que inviten a la Jornada de la Mujer a sus amigas, vecinas y familiares para escuchar de todos los temas compartidos en la conferencia, el día 30 de Septiembre venidero de 9,00 a 17,00 hs. en Perú 352, Capital.

¿Qué es un Evangélico - Reformado - Presbiteriano?

¿Qué significa ser una persona Evangélica ?

Un evangélico es un entusiasta acerca de las cosas de Dios. Es primordial una relación personal con Jesucristo, y la Biblia es central tanto en la adoración personal como comunitaria. Muchos evangélicos pueden verse en oposición a iglesias que han diluído su compromiso con las Escrituras, o han abrazado alguna otra autoridad para su fe y práctica. Jesús alertó a los líderes religiosos de su día que no debían reemplazar la autoridad de la Palabra de Dios por la tradición humana.

La Biblia debe ser obedecida porque Dios debe ser obedecido. Un evangélico trata de entender la intención original de los escritores de las Escrituras y como se aplica a la vida cotidiana. Vive una vida equilibrada: ni tan mentalizado en el cielo que lo haga inútil para algún uso terrenal, ni tan terrenal en sus pensamientos que lo haga inútil para algún uso celestial.

Los evangélicos aceptan gozosamente el imperativo divino de compartir las buenas nuevas del amor de Dios. Creen y practican «el estilo de vida evangélico», que es fiel a la Biblia culturalmente relevante, atrayente e inteligente. ¿Qué privilegio puede ser mas importante que compartir las Buenas Nuevas del amor de Dios?

¿Qué significa ser una iglesia confesional?

Significa que una iglesia subscribe específicamente a una confesión teológica.

¿Es la Iglesia Evangélica Presbiteriana una Iglesia confesional?

Sí, subscribe a la Confesión de Fe de Westminster y también de sus Catecismos mayor y menor.

¿Qué significa ser Reformado?

Significa que nos subscribimos a las enseñanzas básicas de la Teología Reformada.

¿Cuáles son algunas de las enseñanzas básicas de la teología Reformada?

1. *Sola scriptura* - solo las Escrituras - la autoridad final para la fe y práctica. 2 Tim. 3:16.
2. *Sola Christus* - solo Cristo - la única base para la salvación del hombre. Juan 14:6.
3. *Sola gratia* - solo gracia - no somos salvos por esfuerzo o mérito humano. Efe. 2:8.
4. *Sola fide* - solo fe - el medio por el cual nos apropiamos de la gracia de Dios. Efe. 2:8,9.
5. *Sola gloria*- solo gloria - nuestra última motivación es la gloria de Dios. 1 Cor.10:31.
6. *La Soberanía de Dios*. Dios es todo poderoso, conocedor de todo y presente en todas partes.
7. *El sacerdocio de todos los creyentes*. Cristo, no el sacerdote, es el único mediador.
8. *La perseverancia de los santos* - la fe persevera - la gracia de Dios es victoriosa.
9. *Predestinación* - Dios es soberano en la salvación (no la voluntad humana). Juan 1:13.
10. *La depravación total del hombre* - no podemos responder a Dios salvo por la gracia que lo hace posible.

¿Qué quiere decir Presbiteriano?

Ser Presbiteriano incluye, entre otras cosas, someterse voluntariamente al gobierno de los presbíteros, maestros y gobernantes que forman las Sesiones, Presbiterios y la Asamblea General. No somos Presbiterianos si rechazamos su forma de gobierno.

Este documento fue tomado de una Iglesia que forma parte de la Iglesia Presbiteriana Evangélica.(Se ha pedido mayor información al respecto).

J.F.B.

☞ Y aquí una perla...

La Rosa y El Poeta

– Tú que hueles como la rosa – dijo el poeta a la hoja, –¿eres de la familia de ella?

– No – respondió aquélla. No soy más que una débil hoja desprendida de un árbol que nada tiene de común con la reina de las flores, pero el viento me condujo a su seno; he vivido por mucho tiempo en su contacto y éste es el secreto de mi fragancia.

Del libro: "Enciclopedia de Anécdotas e Ilustraciones" (Nº 493; pág.197).

La Iglesia ¿Democracia o Teocracia?

Rev. Dr. A.W. Robertson

En general las iglesias adoptan métodos democráticos para sus decisiones. Es corriente escuchar del Moderador o Presidente de la Asamblea decir: ¿Quiénes están por la afirmativa... quiénes por la negativa...? Consecuentemente, prevalece la opinión de la mayoría. Se asume que de esta manera se interpreta la voluntad divina para el asunto que se debate. En la misma forma, cada miembro dice aquello que opina, según su mejor criterio.

El propósito de este artículo es mostrar que este método democrático, válido en las esferas cívicas e institucionales de la sociedad humana no condicen con el concepto bíblico de la iglesia. Esta no es una institución u organismo humano sino un cuerpo (1 Co. 12; Ef.1.23). La iglesia, el nuevo Israel en el Nuevo Testamento, expresa el Reino de Dios y tiene una cabeza: Jesucristo (Ef.1.22). La cabeza en el cuerpo humano, transmite sus instrucciones a los miembros del cuerpo; de la misma manera, Jesucristo da vida e instruye en todas las cosas a los miembros del cuerpo, su iglesia. ¿Cómo lo hace? A través de su Palabra, la Biblia, y la obra iluminadora del Espíritu Santo que nos enseña y recuerda todo lo que Dios y Jesús nos han mandado. Estas premisas sagradas para el funcionamiento de la iglesia hablan de una teocracia.

El Antiguo y Nuevo Testamento ilustran las prácticas del pueblo de Dios y la iglesia primitiva. Moisés y David referían todo a Dios en oración; Jesús dependía enteramente del Padre y su voluntad; Saulo de Tarso (Pablo) preguntó al Señor ¿qué quieres que yo haga? (Hch.9.6); en el Concilio de Jerusalén decidieron así: "...ha parecido bien al Espíritu Santo, y a nosotros..." (Hch.I5.28). El sistema democrático en las asambleas de las iglesias haría pensar que el Espíritu Santo le da ciertas directivas a unos y distintas a los restantes, deducción que infiere una conclusión irracional o bien, que uno de los grupos está equivocado, y este puede ser la mayoría.

En el nivel personal puede suceder lo mismo. Hace unos años un misionero en la iglesia respondía a mis opiniones personales de esta manera: ¿Esto es lo que Ud. piensa, pero qué dice el Señor en su Palabra? En las asambleas de las iglesias abundan las opiniones personales pero ¿podemos citar una Escritura apropiada para resolver el asunto en discusión, de conformidad con el mandato del Señor?

Es cierto también, que hay temas sobre los cuales no hay un mandamiento bíblico definido. Pablo decía a los corintios "...yo digo, no el Señor..." (1 Co.7.12). En casos como éste, vale la aplicación de criterios espirituales expresados por hombres maduros en la fe y conocedores de la Biblia. De estas opiniones espirituales surgirán normas y decisiones que tienen origen en la dirección del Espíritu Santo, que nunca nos manda pensar o hacer algo que contradiga el tenor armonioso de toda la Biblia.

Sea para aplicar la Palabra de Dios a una situación particular, o sea para interpretar el pensamiento bíblico en temas secundarios, es menester tener una mente, un corazón y una voluntad disciplinada por el Señor. ¿Cómo se consigue? Estudiando y profundizando las Escrituras; orando en el Espíritu; meditando en cosas espirituales. Estas prácticas moldean y maduran el carácter y criterio del creyente. Sólo así estará en condiciones de expresar: "...digo yo..." En realidad no es la mente natural del cristiano que lo dice, sino la mente de Cristo (1 Co. 2.16), en el creyente que lleva la cruz (Gá.2.20). Somos instrumentos y canales de sus propósitos y no creadores de ideas originales.

La iglesia no es una democracia sino una teocracia. La iglesia hoy anticipa la culminación escatológica donde Dios será todo en todos (1 Co.15.28). Las ideas sólo valen si proceden del Espíritu y de las Escrituras. El cristiano es un miembro bautizado por el Espíritu en un lugar del cuerpo (la iglesia) para discernir la voluntad de Cristo (la cabeza) y servirle conforme a los ministerios y dones recibidos por su gracia. La iglesia que se deja llevar por opiniones humanas podrá ser muy democrática pero no necesariamente espiritual. Estos procedimientos desfiguran su carácter esencial y los resultados serán carnales: madera, heno, hojarasca y aún herejías.

Si hemos de aceptar la realidad de esta teocracia, huelga enfatizar el lugar prominente de la Palabra de Dios y la necesidad de su estudio (individual y colectivo). Es asimismo, tan esencial como el oxígeno que respiramos, vivir en oración y hacer de ésta, el medio real y efectivo para conocer la voluntad del Rey, sea para interpretar sus mandatos explícitos, como también sus criterios implícitos, aplicables a todo asunto eclesiástico y personal. ¡Señor, hágase tu voluntad y no la nuestra!.

Cartas de los Lectores

18 de julio, 1995

Sr. Editor,

En nombre propio y de la Sesión de la Iglesia del Centro, le hago llegar nuestra preocupación por lo expresado en el artículo de Colin Urquhart (Nº 4, páginas 8-9) bajo el título de El Sacramento.Ya hemos observado el lenguaje de este escritor en relación con la sanidad, el poder sobre la enfermedad. Sabemos que el Señor hace provisión para estos males (Stg.5.14-15) pero no encontramos bases escriturales para afirmar que el Sacramento de la Santa Cena tenga poderes de sanidad física. Este error doctrinal puede crear falsas expectativas a hermanos con una sincera y genuina necesidad corporal, cuando la Biblia hace mención a otros recursos divinos y aun médicos provistos por el Señor.

Es cierto que la participación indigna de la cena puede llevar a enfermedad y aun muerte (1ª Cor. 11.29-30). La comunión o la Cena del Señor es una recordación de la muerte de Jesús por nosotros y una predicación y testimonio de este hecho hasta que El venga (1ª Cor.11.26). El pan representa su cuerpo molido por nuestros pecados y la copa representa la sangre del nuevo pacto (1ª Cor.11.24, 25). Estas realidades espirituales se comunican por el Espíritu a los creyentes que disciernen en los elementos esas verdades muy personales. No obstante, no tenemos indicación escritural que este Sacramento tenga poderes sanadores para el cuerpo.

Es importante para el señor Urquhart y nosotros comprender que sólo estamos autorizados para expresar lo que Dios nos dice en su Palabra, ni una palabra menos ni una demás. A la vez, es nuestro deber como Presbiterianos preservar el enfoque bíblico-reformado sobre estos temas y no dejarnos llevar por corrientes modernas sin sustento escritural.

Rev. Dr. A.W. Robertson



JORNADA DE LA MUJER

30 de Septiembre

Iglesia Presbiteriana San Andrés
Perú 352 - Capital
de 9 a 17 horas

Mañana: Resumen de talleres por las señoras que asistieron a la 4ª Conferencia de Mujeres, de la EPC en Grand Rapids, Michigan, EE.UU.

Almuerzo-Refrigerio: Bono $ 6,-

Tarde: Conferencia por la Lic. Carol Hutchinson de la Alianza Cristiana y Misionera.

Tema: *"Esperanza en medio de la crisis"*

Reportaje a San Agustín

por el Pastor Julio López

Tomamos del libro "Nos hiciste Señor para ti" (Cap. XI Libro VII) sus exposiciones sobre los pastores, y lo pusimos bajo forma de un reportaje. Está presentado bajo preguntas que podrían ser muy actuales para nuestra iglesia y con algo de humor. Fue presentado en el número anterior de la revista, y esta es la segunda entrega.

El reportaje anterior lo terminamos con una advertencia suya muy fuerte sobre cómo tratar a los pastores, ¿agregaría algo más o ya podemos seguir?

ORACION DEL PASTOR

¡Ah, qué felices son los que escuchan! Lo son mucho más que los que tienen que predicar. El que aprende naturalmente es humilde, pero el que enseña debe combatir la soberbia, no sea que, mientras quiere buscar el agrado de los hombres, te desagrade a Ti.

Con razón temo este escollo. Sí, Tú sabes con cuanto temor hablo al pueblo.

¡Predicar, reprender, corregir, enseñar y procurar el bien de cada uno es carga pesada, grave responsabilidad, dura fatiga!

Me mandas corregir a los inquietos, consolar a los débiles, recibir a los enfermos, a los que contradicen, guardarme de los insidiosos, enseñar a los ignorantes, excitar a los perezosos, cohibir a los pendencieros, humillar a los soberbios, aplacar a los disputadores, ayudar a los necesitados, librar a los oprimidos, aplaudir a los buenos, tolerar a los malos, amarlos a todos.

En tan difícil, múltiple y varia labor, ayúdame para que prefiera más bien ayudar a tu rebaño que presidirle.

Subrayaría lo anterior diciendo que si no temen a sus pastores, teman al que ha dicho «el que los desprecia a ustedes a mí me desprecia». ¿Qué es lo que quiero decir con esto?

...eso, ¿qué quiere decir?

Que si no quiero ser despreciado por ustedes, es únicamente para poder congratularme en sus virtudes. Sean pues sus buenas obras, mi consuelo en mis peligros.

¿Y Ud. cómo se siente entre el pueblo del Señor?

Yo soy solamente siervo de ustedes en Jesucristo. Sí, soy siervo, puesto que yo los sirvo y no pretendo ser más que ustedes. Seré mayor si soy más humilde. Es sentencia del Señor que "cualquiera que quiera ser algo entre ustedes, debe hacerse siervo de ustedes".

Ahora dígale algo a los pastores. algún consejito.

A los pastores les digo: No se contenten con el buen testimonio de su conciencia, porque el puesto que ocupan es tal, que esto solo no basta.

Si son siervos de Dios, dignos de aprobación, si arde en ustedes al menos una chispa de aquel celo con el que la caridad no busca sus propios intereses, deben esmerarse en obrar el bien, no sólo en la presencia de Dios, sino ante los hombres.

De este modo mientras beben en su conciencia agua cristalina, no resultará que, por proceder incautamente, enturbien la corriente y las ovejas del Señor tengan que beber aguas cenagosas.

Hombres como ustedes y sus hermanos no pueden penetrar en el lugar que sólo a Dios está reservado, cual es su conciencia. Su conciencia es aquello que son en la presencia de Dios, pero su vida es lo que ven sus hermanos. Ahora bien, si sus hermanos, sospechando mal de ustedes, se equivocan, y de ello toman motivo para realizar algunas obras que, a juzgar por el exterior, suponen que también ustedes practican, ¿de qué sirve a sus conciencias beber agua pura si sus hermanos la beben turbia a causa de la pereza de ustedes?

Bueno, bueno... ¿podemos resumirlo en alguna frase fácil?

Que busquen la salvación del rebaño, edificándolos con el ejemplo, de tal modo que si los siguen no yerren el camino. ⁂

DEDICACION Y AMOR AL PROJIMO SON NUESTRA RAZON DE SER.

La excelencia médica,
renovación tecnológica y calidad de servicio
son **nuestro compromiso**.
Un compromiso que se reitera en nuestro
exclusivo **Plan de Salud**.

Para asociarse o asesorarse comuníquese con nuestras oficinas:
Central: 304-8940/8953/7885/7790/7776 ó
27-1165/6539/7214/7162/7176
Dr. Enrique Finochietto 1700 esq. Perdriel - Capital Federal
Lomas de Zamora: 244-5293
Quilmes: 254-5310
Martínez: 792-2671

ANTELME



HOSPITAL BRITANICO DE BUENOS AIRES
FUNDADO EN 1844

St. Andrew's Presbyterian Church

Supplement in English

September / October 1995

Perú 352 - (1067) Buenos Aires

Editor: A. Dodds

Editorial:

The Westminster Confession of Faith

This confession of faith is one of the most important documents for all Christian believers of the Reformation. The statements which it contains puts in black and white the most obvions and the most insignificant. that is why it is so necessary for us to study it with much care. The contents will strengthen our know-ledge and faith, and clearly map out the course we must follow.

We started printing it in successive chapters as from the September-October issue of last year and this time we are publishing chapters 22 to 23. As we have mentioned before the title of this confession of faith is because in 1643 the English Parliament convened 121 theologians and 30 laymen specialists to meet in Westminster Abbey to draw up an agreed interconfessional document. This work was divided into 33 chapters with the corresponding sub-titles so as to make it easily understood.

CHAPTER XXII
Of Lawful Oaths and Vows

A LAWFUL oath is a part of religious worship, wherein, upon just occasion, the person swearing solemnly calleth God to witness what he asserteth, or promiseth, and to judge him according to the truth or falsehood of what he sweareth.

II. The name of God only is that by which men ought to swear, and therein it is to be used with all holy fear and reverence. Therefore, to swear vainly, or rashly, by that glorious and dreadful Name; or, to swear at all by any other thing, is sinful, and to be abhorred. Yet, as in matters of weight and moment, an oath is warranted by the Word of God. under the new testament as well as under the old; so a lawful oath, being imposed by lawful authority, in such matters, ought to be taken.

III. Whosoever taketh an oath ought duly to consider the weightiness of so solemn an act, and therein to avouch nothing but what he is fully persuaded is the truth: neither may any man bind himself by oath to anything but what is good and just, and what he believeth so to be, and what he is able and resolved to perform. Yet it is a sin to refuse an oath touching anything that is good and just, being imposed by lawful authority.

IV. An oath is to be taken in the plain and common sense of the words, without equivocation, or mental reservation. It cannot oblige to sin; but in anything not sinful, being taken, it binds to performance, although to a man's own hurt. Nor is it to be violated, although made to heretics, or infidels.

V. A vow is of the like nature with a promissory oath, and ought to be made with the like religious care, and to be performed with the like faithfulness.

VI. It is not to be made to any creature, but to God alone: and, that it may be accepted, it is to be made voluntarily, out of faith, and conscience of duty, in way of thankfulness for mercy received, or for the

obtaining of what we want, whereby we more strictly bind ourselves to necessary duties: or, to other things, so far and so long as they may fitly conduce thereunto.

VII. No man may vow to do anything forbidden in the Word of God, or what would hinder any duty therein commanded, or which is not in his own power, and for the performance whereof he hath no promise of ability from God. In which respects, popish monastical vows of perpetual single life, professed poverty, and regular obedience, are so far from being degrees of higher perfection, that they are superstitious and sinful snares, in which no Christian may entangle himself.

CHAPTER XXIII

Of the Civil Magistrate

GOD, the supreme Lord and King of all the world, hath ordained civil magistrates, to be, under Him, over the people, for His own glory, and the public good: and, to this end, hath armed them with the power of the sword, for the defense and encouragement of them that are good, and for the punishment of evil doers.

II. It is lawful for Christians to accept and execute the office of a magistrate, when called thereunto: in the managing whereof, as they ought especially to maintain piety, justice, and peace, according to the wholesome laws of each commonwealth; so, for that end, they may lawfully, now under the new testament, wage war, upon just and necessary occasion.

III. The civil magistrate may not assume to himself the administration of the Word and Sacraments, or the power of the keys of the kingdom of heaven: yet he hath authority, and it is his duty, to take order that unity and peace be preserved in the Church, that the truth of God be kept pure and entire, that all blasphemies and heresies be suppressed, all corruptions and abuses in worship and discipline prevented or reformed, and all the ordinances of God duly settled, administered, and observed. For the better effecting whereof, he hath power to call synods, to be present at them, and to provide that whatsoever is transacted in them be according to the mind of God.

IV. It is the duty of people to pray for magistrates, to honour their persons, to pay them tribute or other dues, to obey their lawful commands, and to be subject to their authority, for conscience' sake. Infidelity, or difference in religion, doth not make void the magistrates' just and legal authority, nor free the people from their due obedience to them: from which ecclesiastical persons are not exempted, much less hath the Pope any power and jurisdiction over them in their dominions, or over any of their people; and, least of all, to deprive them of their dominions, or lives, if he shall judge them to be heretics, or upon any other pretence whatsoever.

La parolle de Dieu est viue & efficace, & plus penetrante que tout glaiue à deux trenchans, Ebrieux 4.

I G

Calvin's Emblem

"The word of God is quick and powerful, sharper than any twoedged sword" (Hebrews 4 vs. 12)

St. Andrew's Society
of the River Plate

Programme of events for 1995

Festival of Song, Dance and Verse
August 26th – September 2nd and 16th

October 28th – Golf Competition

November 25th – St. Andrew's Day Banquet

December 3th – St. Andrew's Day Service

Further details of these events will be published in due course in the "Day by Day" section of the Buenos Aires Herald

"The Lord is my Shepherd"

*This was the theme that the **Rev. Simeon Rathbone** chose for the morning service in City Church on 1st. March 1995. The following is taken from his notes very kindly given to the editor of this magazine for publication.*

I'd like you to listen to, what I think, is one of the loveliest sentences (spoken or written) in any language at any time in history. It's only a short sentence and here it is:

"THE LORD IS MY SHEPHERD"

To me that sentence says everything I need to know about life, death, and all eternity!! For since I am in His loving care and he is leading me, I have no fear. So there is my short sentence: "THE LORD IS MY SHEPHERD" .

And now I'm going to show you just what this sentence means to me: and I'm going to do that in this way: if I say :"THE LORD IS MY SHEPHERD" without any emphasis at all, in a dull level voice, I merely stated a fact that might interest you or not. But now, look at the change when I emphasize the different words:each one in turn.

Take the word "LORD" . When I say "The LORD is my shepherd" what a change takes place! For here am I, a mere mortal (here for a span of years, short or long), then gone like the morning mist, when the sun comes up.

Here am I claiming that God, the Lord, the creator of the universe and everything in it is MY shepherd. And if anybody should laugh at me and say: "You're a bit sure of yourself, aren't you?". I'd reply :"I'm not sure of myself! I'm sure of Him (Who Loved me and gave Himself for me). With His own precious blood he redeemed me from sin and death and judgement to come and daily he assures me, saying: "Don't be afraid, I am the Good Shepherd. You are mine! I will lead you through life and in the life to come you will share in my Kingdom".

Yes, when I say "The LORD is my shepherd" (with the emphasis on LORD) That is what I mean. So that is what you get when I emphasize the first word "LORD".

And this is what, when we move to the 2nd. word "IS", and I say "The Lord IS my shepherd" . I know He is because he's been leading me (and blessing me) for the past 65 years. Ever since He first called me, and I followed. And in all that time never a doubt has assailed my mind. Because of His unfailing care, I've always been able to say (with the full assurance of faith): "I know in whom I have believed and am persuaded..." Yes, indeed, "The Lord IS my shepherd". He gives me eternal life (and I shall never perish) nor shall anyone (or anything) snatch me out of His hand.

Now we will move the emphasis again and say: "The Lord is MY shepherd". Oh what a precious word the little possessive pronoun "MY" is. Do you know the beautiful verse that goes:

"Oh I am MY beloved's and MY beloved's mine.
He brings a poor lost sinner into His house to dine
I stand upon His merits. I have no other stand.
Not even where glory dwelleth in Emmanuel's Lamb."

Now all the time I've been speaking to you I've spoken in the first person." THE LORD IS MY SHEPHERD"! But that doesn't mean that I have a monopoly and you are shut out. No, far from it! What it means is that I heard His voice calling me and I followed Him.

That is how I became one of His sheep. I heard Him calling and (without question) I followed Him, and (as I said) I've been following Him ever since and He is calling everyone. Listen to what He says: He's calling you too!

Picture Jesus - The Good Shepherd - standing with the busy throng of life surging around Him, do you see Him? Listen! This is what He is saying: "Come unto me all you who are heavy laden, and I will give you rest. Take my yoke upon you...".

There He is THE GOOD SHEPHERD calling and this is the assurance He gives. He says (John 6 vs. 37) . "All whom God, the Father, give me, will come to me, and those who come I will never drive away. They are mine". "With mercy and with judgement my web of time he wove...". See! "MY beloved's and MY beloved is mine".

And now we will put the emphasis on the last word "SHEPHERD" and say: "The Lord is my SHEPHERD".

Yes. MY SHEPHERD.

NOT my judge that I should fear HIM.

NOT my enemy that I should flee from HIM.

NOR my avenger that I should hide from HIM.

No! He is my Shepherd and that I should follow Him.

No wonder : I shall not want! No wonder I may rest in green pastures. And lie down beside still waters. And, when I walk in the valley of the shadow of death I shall fear no evil and that goodness and mercy will follow me all the days of my life and I shall dwell in His house forever.

All because: "THE LORD IS MY SHEPHERD".

AMEN

A meditation by the Rev. Denis Duncan

Denis Duncan is a writer, Church of Scotland minister
and former editor of the *British Weekly*, currently living in London

The strength of gentleness

From *"Life and Work"*, March 1995

"THE strength of gentleness"! What a glorious phrase William Barclay uses as his interpretation of the word "meekness" in Galatians 5:21-23, where Paul is setting down the fruit, or harvest, of the Spirit.

How necessary it is in this "macho" world to remember the power of gentleness. The glorification of violence, the worship of the trivial and the ruthlessness of a materialistic outlook that stimulates greed and the necessity of possessions are making the world a darker and more threatening place—a vale not only of tears but of fear. It is indeed time to recover the strength of gentleness.

In that Jesus so exemplified this quality, there comes the reminder that It is a gift that men can cultivate. This is, however, March, a month that particularly focuses on women, with Mothering Sunday celebrated. Is it not in women especially that the gentle graces, so important in the Church and to the world, are found? We sorely need those graces—sensitivity, gentleness and compassion—today.

Is it not accidental that, according to the records of the Crucifixion of Jesus and of his Resurrection, the women are so present. «And there followed Jesus,» Luke reports of the journey towards Calvary, "a great company of people, and of women..." It was especially to the "daughters of Jerusalem" that he spoke of unhappy days to come.

What is also noticeable is that, in the great moments of his life, one name particularly occurs. It must be a privilege to be called "Mary". To share that name with "the handmaid of the Lord", Mary, the Mother of Jesus, is an honour indeed.

Yet there is so much more! If one Mary was the most important figure at his birth, there were (John tells us) three Marys (including his mother) at the Crucifixion. Then when the time of his Resurrection came, whom did he encounter in the Garden of the Resurrection but Mary of Magdala! At each of the saving acts of redemption for the world, there was a Mary present. His mother, Mary, was at the Incarnation, three Marys were at the Crucifixion and Mary Magdalene was at the Resurrection.

Yet another Mary to whom he was close (for -"Jesus loved Martha and her sister, Mary") demonstrated a concern for the spiritual life that led him to say "Mary has chosen that good part which shall not be taken away from her".

So the sensitivity and intuitiveness of Mary, the mother of Jesus, the compassion of the Marys who waited by the Cross and the tenderness of Mary Magdalene in the garden of the Resurrection demonstrate again the gentle graces needed today.

"You are blessed among women," the angel told the Mary who was to bear the Son of God. Surely blessed by association are those who bear the name of Mary today. It is a name that mattered greatly to the Lord.

Let us all try to cultivate the strength of gentleness.

A History of St. Andrew's Presbyterian Church in Argentina

by William Denis Grant

CHAPTER 34: TESTIMONIAL TO THE REV. DR. JAMES SMITH. PASTOR EMERITUS OF OUR CHURCH, ON HIS EIGHTIETH BIRTHDAY.

The first bazaar in the premises at calle Perú 352.

The first bazaar in the premises at calle Perú 352 was held on the 9th. and 10th. of June, 1897. This was the second bazaar in the history of our Church. It was held in order to aid the Extension Committee in their aims. (See chapter 32). Although this bazaar was not as grand as the first one held in April of the previous year at the Prince George's Hall, it was also a great success. (See chapter 32).

First Joint services held in the Anglican and Presbyterian churches.

At this stage of our history it is interesting to record that on Sunday 20th. of June, 1897, joint Services were held in order to commemorate the 60th. year of Queen Victoria's reign. The morning Service was held in St. John's Anglican Cathedral at 25 de Mayo 282, and the evening Service was held in St. Andrew's Scotch Presbyterian Church at calle Belgrano 575.

In the June, 1897, issue of the Church Magazine it is recorded that "one of the most satisfactory features of our own celebrations of the Jubilee in Buenos Aires" were these two Services which marked "a new era in the relations of the English Churches in Buenos Aires. For the first time a Presbyterian minister has occupied the pulpit of St. John's Anglican Church and an Anglican clergyman the pulpit of St. Andrew's Presbyterian Church."

In the section "General Notes" in the same issue of the Magazine we read this. "Buenos Aires has surely 'risen to the occasion' in a very remarkable manner by the enthusiasm with which the British and their descendants have celebrated the Diamond Jubilee. The Services on Sunday, the 20th., were crowded both at the Anglican and our own Churches. The united character of the Services was surely most appropriate, and we hope will the the precedent for many others. We appreciate greatly the action of the Methodists in closing their Church in order to join with us, and we were also glad to see the two German clergymen present..."

And although it has nothing to do with our own Church today, and perhaps nothing to do with the history of our Church in this country, it might prove interesting to some, to record this paragraph from the same issue of the Magazine. «It is fitting, too, that this truly epoch-marking event should have taken place in commemoration of a sovereign who is both an Episcopalian and a Presbyterian. The Queen when in England is a member of the Church of England (Anglican), and she is an appreciative communicant of the Church of Scotland (Presbyterian) when she holds her court at Balmoral. Her chaplains are taken from both churches; her sympathies are equally warm with the one Church as they are familiar and affectionate with the other."

Assistant minister: the Rev. J. H. McNeill successor to the Rev. A. Rutherford Howell.

The Rev. A. Rutherford Howell had come to our country as assistant minister of our Church in July, 189S, and had stayed here for two years. He was present when the New Church in calle Belgrano was inaugurated in 1896.

At the end of his term of office he did not renew his contract. And after the usual social gathering and presentation for him he sailed for Scotland in September, 1897.

Once again, Professor Charteries, after some difficulty, «casually» found the Rev. J. H. Horton McNeill, who had studied in Glasgow. In 1895 he had been

the most distinguished student of the year, and at that moment he was studying in Germany. He arrived in our country in July, 1897, and he stayed here until 1900.

The Rose Window of the new Church (also called the Children's Window).

By October, 1897, the last cent of the cost of the Rose Window had been paid and this was thanks to the efforts of the children of the Church. This is part of the letter the Rev. J. W. Fleming wrote to the children and which was published in the October, 1897, issue of the Church Magazine.

«My dear Children,

«You will at last see that we are done with the 'Children's Window'. It is a great relief. The scheme proved so much bigger than we at first expected that it has been a long process getting the funds together. We congratulate you on its completion,

> *First, I thank my God through Jesus Christ for all of you, because the whole world is hearing about your faith.*
> Romans 1 vs. 8

and thank all who helped to provide the funds for its erection. Especially would we thank the performers at the Children's Concert on October 18th., when the debt was finally wiped off. The Hall was crowded, and the attendance was a pleasant surprise to all who had to do with the organization of the concert. The concert gave a profit of about $ 420, so that there is more than enough to pay the debt, and as a gentleman said, 'leave something over for repairs'...

«I remain,
My Dear Children,
Your affectionate Minister,
J. W. Fleming.»

St. Andrew's Church, Chascomús. The laying of the foundation stone of the Robson Hall.

This is what we read under «General Notes» in the May, 1897, issue of the magazine. "In Chascomús there seems happily to be a revival of interest and activity in Church matters such as has not been apparent for some years. The Scotch community in the district of Chascomús is still a considerable one, though not what it once was in the past. But it has not yet suffered to so great an extent as, for instance, the Glew Church (St. John's, Florencio Varela), from the removal of the old families. The Church at Chascomús has been recently renovated and is much improved in appearance and comfort. It is an interesting sight on a Sunday to see the crowd of vehicles and horses which bring the different families of the district - some of them from long distances - to the service of the Sanctuary."

And at this stage of our History we must mention that Mrs. Jean Robson (née Rodger) had a hall built next to her home in calle Belgrano in Chascomús. This she did for her own private use and also for the use of the Church. The foundation stone of this hall was laid on October 2nd., 1897. And this is what we read in the October, 1897, number of the Magazine. "An interesting ceremony took place on Saturday, October 2nd., at the invitation of Mrs. Robson, Chascomús. A goodly gathering of Scottish residents and their descendants assembled for the purpose of assisting at the laying of the foundation-stone of a new Hall and other adjoining rooms which Mrs. Robson is building as an expression of her gratitude to the Giver of all good for all the blessings which she has enjoyed so many years. After the Rev. M. P. Ferguson had made a few remarks in reference to the building, which was designed for social and religious purposes and public assemblies, and having offered prayer, Mrs. Robson placed a large vessel containing the record of the names of the British community residing in the town and 'partido' of Chascomús, several newspapers, cards of people present, etc., in the cavity prepared for the purpose, and deftly used the trowel sealing the marble slab bearing her initials over the plinth. The Hall measures 16 metres in length and 8 in width, and so will be amply commodious for large gatherings."

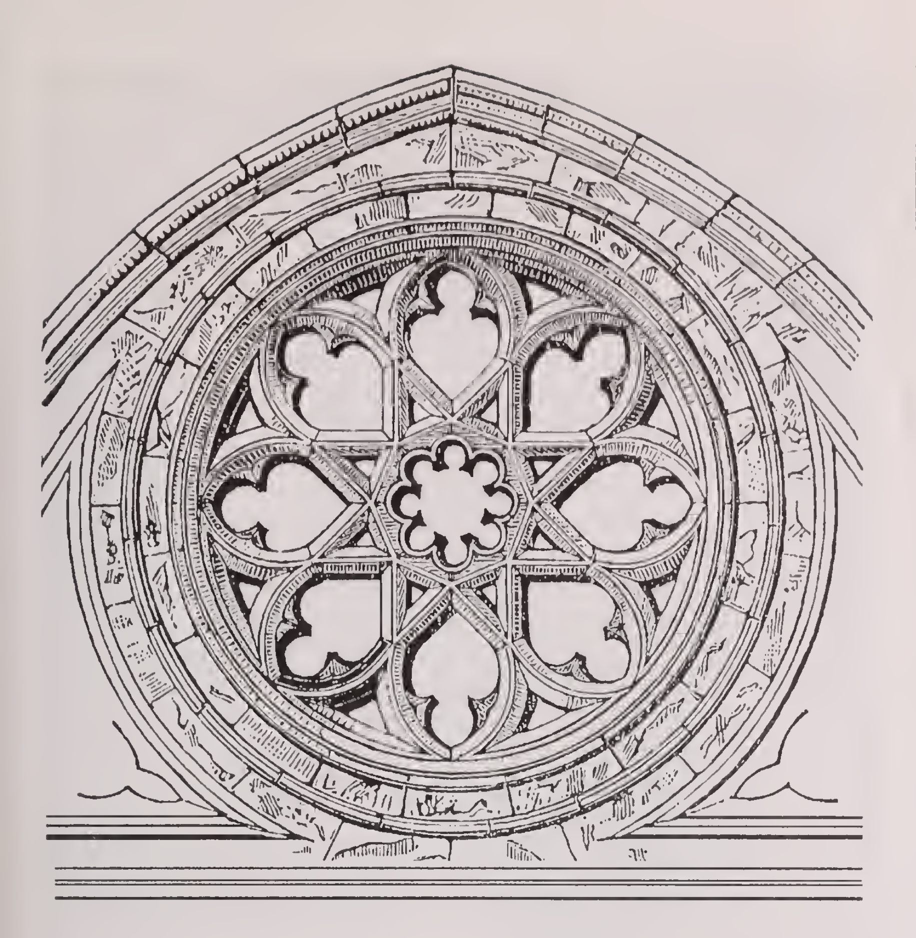
> *As the scripture says: "The person who is put right with God through faith shall live".*
> Romans 1vs. 17

This hall, which is in calle Belgrano 57, is known as the «Robson Hall», and she left it in her will to the Church when she died in 1910. This hall has undergone certain changes, but it is still used for Services in Chascomús.[1] We must record that Mrs. Jean Robson (née Rodger) had come to this country with her family together with the first Scottish Settlers in the «Symmetry» way back in 1825.

The first mention of Spanish Services in connection with our Church.

The writer of this history understands that the first mention of Spanish Services in connection with our Church appears in a short article in the November, 1897, issue of the Magazine. This is the article. "A letter was recently

(1) The Chascomús congregation continues to own the Hall, but they belong to the Iglesia Reformada Synod and depend on them for ministers.



The Children's Window

laid before the Kirk Session by some young men of our Church asking the use of the Hall behind our Barracas Church for conducting Sunday Services on Sunday afternoons. The Kirk Session very warmly approved of this proposal, and remitted the matter to the Committee in charge of the Barracas Church, with instructions to make suitable arrangements. This is a very important step in our Church History, and though these services will be at first of a humble and simple character there is no knowing 'Whereunto this thing may grow'."

It seems that the Rev. James W. Fleming, at quite an early stage of his ministry, was concerned not only with the future of our Church, but with the work done in Spanish as well. A series of somewhat controversial articles appeared in the Church Magazine as from 1897, but no other concrete information can be found in our records in reference to this subject until the meeting of the Kirks Session held on the 27th. of March, 1899...

When mentioning the first Spanish Services in connection with our Church, we are not including the work done in this field before our Church was founded. In the late 1820's, John Parish Robertson, one of the founders of the Colony at Monte Grande, before morning worship, invited the Spanish speaking people surrounding the Colony to come to their chapel and "he read and expounded the Scriptures in their own language." (See chapter 1).

The first mention of a brass eagle lectern for the new Church.

The first mention of a brass eagle to be used as a lectern for the New Church is found in the November, 1897, issue of the Magazine. This is what we read.

"There is still one thing wanted for our Church, viz, a Brass Eagle for the Bible from which the Lessons might be read occasionally, so that the officiating Minister might be relieved from the strain of the entire service. At present the Communion Table has to be brought forward for this purpose, and this does not look well, nor is it found convenient. This would be a very suitable memorial of some friend or relative who has been taken from us, or it might be given as a thank-offering for some special blessing from God. An Eagle Reading-Stand could be got for about fifty pounds."

It was only in April, 1901, that the brass eagle lectern, which is in St. Andrew's City Church, was inaugurated.

Public Testimonial to the Rev. Dr. James Smith, Pastor Emeritus of St. Andrew's Scotch Church, Buenos Aires.

It was known that the Rev. Dr. James Smith, the beloved Padre of all, intended to visit England in that year, 1898. The Kirk Session sent a deputation to say that they would be glad to celebrate his eightieth birthday, and at the same time offer their good wishes for a prosperous journey. Dr. Smith, however, desired that any such celebration should be postponed till the time came for celebrating his jubilee. This, it was believed, would occur in 1901. It was found, however, that a general feeling existed that Dr. Smith should not be allowed to leave the country without some manifestation being made of the esteem in which he was held. And so it was

> *For God will reward every person according to what he has done.*
>
> Romans 2 vs. 6

decided to hold a reception and a presentation to be given to him. A special committee was formed in order to make the necessary arrangements. Mr. James Dodds was the Chairman of this Special Committee, Mr. Runciman was the Secretary and Mr. Grant the Treasurer.

And this is what we read in the Church Magazine of May 1898, under the title of "Public Testimonial to the Rev. James Smith, D.D."

"There was a very large attendance at Prince George's Hall on April 27th. (1898) to do honour to Dr. Smith. The platform was occupied by the Kirk Session and Trustees, with the following gentlemen: Right Rev. Bishop Warren, Rev. Dr. Drees, Rev. L. McNeill, Rev. T. Wilkes, Rev. Pastor Smith, and Dr. Alston. The first part of the programme was musical, consisting of a piano duet by Mr. and Mrs. Owen, and songs by Miss Moroton, Mr. Lesslie Wilson, and Mr. Colquhoun. In the much-regretted absence of Mr. Dodds, the Chairman of the Committee, the Chair was occupied by Mr. Inglis Runciman, who called on Mr. Mohr Bell to read the Address to Dr. Smith...".

We are only quoting parts of James Dodds' address as most of what he was going to say on that occasion in reference to Dr. Smith had already been mentioned in his book, and has been included in the pages of our History. The address begins as follows. "Ladies and Gentlemen. You are all aware that the object of this gathering is to honour our good friend, the Rev. Dr. Smith, who leaves us for a short season, to bid him Godspeed on his journey to his native land, and to wish him a safe return amongst us at no distant date. While no one of this large assembly can be ignorant of the many good works and amiable characteristics of the Rev. Dr., which have called forth this demonstration, a very small fraction of it can have any knowledge of his early labours in the land of his adoption. A few remarks then, by a lay friend who stood by him 'shoulder to shoulder' with him in his work from the early Fifties, may not be out of place or uninteresting..."

And then James Dodds gave a brief survey of the life and work of the Rev. Dr. Smith from the moment he arrived «on these shores» in September, 1849. All this has been mentioned throughout the pages of our History. The address ends like this. «But the hasty sketch of the Doctor's work cannot filty be closed without reference to that part of it which is more familiar to most of you, and which dates from the time when he ceased to be the official pastor of the Congregation.

> *There will be suffering and pain for those who do what is evil, for the Jews first and also for the Gentiles.*
> Romans 2 vs. 9

"At a time of life when most men would have been fain to lay aside their armour, and leave the prosecution of the fight to their successors, Dr. Smith's indomitable energy and his love of his work for the work's sake, led him to scorn delights and live labourious days, and gave us, if that were necessary, yet another proof of his moral greatness. For the last fourteen years he has carried his cheerful presence and his Master's message without any money and without any price, into the farthest dwellings of his countrymen on both sides of the River Plate. And to crown all, he has done his work in such a way that, while we believe he has not made a single enemy, this occasion and this assembly show that he possesses a host of friends who are alive to his merits and grateful for his services."

The Rev. J. W. Fleming spoke after the above address "had been read and very cordially received." Towards the end of his speech he said that "he closed by saying that while there would be differences of opinion as to what part of Dr. Smith's work was of greatest value, he felt that as a brother Minister he ought to pay his tribute of esteem to the services of Dr. Smith on the Sick and the Sorrowing. He had left an example to other Clergymen in that respect that could scarcely be equalled and would never be excelled. He had been gifted by God with great powers of conveying comfort to the afflicted, and he had used these gifts with so much wise zeal that he believed these would have a permanent value and would be remembered when other virtues and graces were forgotten."

Following Mr. Fleming's words, Dr. Alston spoke, and then Mr. Mohr Bell said, «Dr. Smith. on the eve of your departure for a visit to England, your friends in the Argentine and oriental Republics (Argentina and Uruguay) - and their name is legion - have thought it a fitting opportunity to express again to you their appreciation of your long and valued services. As a mark of esteem for your character, and of admiration for your consistent life and energetic toil in the public services, as well as your unfailing kindlinesses to old and young, I take the pleasure of presenting you with this album in the name of the office-bearers, members and adherents of St. Andrew's Scotch Presbyterian Congregation, and of your many other friends both within and beyond the limits of the Scotch Community, whose names are contained in the album I trust that it will be gratifying to you to find that it contains not only the names of many of your old friends,



Picture taken at the turn of the century in front of the «Robson Hall» of the four last living survivors of the original Scottish settlers who arrived on the «Symmetry» in 1825. Left to right: Mrs.Euphemia Kidd née Wilde, Mrs. Christina McLean, née Rodger, Mrs.Jane Robson née Rodger (who built the hall) and Mrs. Bella Avellaneda née Rodger. The last three ladies were sisters.

but also the names of not a few of the lambs of the flock.

«I am also requested to present you with this purse and its contents, which we trust you will accept, together with our best wishes that long life and much happiness? a pleasant voyage, and a speedy return may in the goodness of Providence be granted to you.»

The Reverend Doctor James Smith's speech.

Then Dr. Smith, who was very enthusiastically received, rose to reply. And this is what he said.

«My dear friends. I was thinking of 'slipping away' (as one expressed it) in a very quiet manner, to spend a few months with a beloved daughter and her children, who have been placed under the shadow of a great bereavement. My dear colleagues, however, would not allow me to go without this large and sympathetic meeting tonight, hence the large number of individuals that have assisted the Committee in carrying out their self-impossed work. I need not say, dear friends, that I feel deeply grateful to the Committee and to those who largely assisted them, and to all who took an interest in this testimonial. I feel that it is one of those proofs that if you try to discharge your duty to the best of your ability, however far you may come short, you will always find a warm response in the breasts of the community. I most sincerely thank you for this expression of your kindness. I value especially the names that are inscribed in this handsome album. It is evidence that in the estimation of a large portion of the community, although I have come short in a good many ways, yet in their estimation I have not lived in vain or spent my strength for naught. I would also say that I feel very deeply grateful to my dear young friends of the Bible Class, who, knowing that eighty years of age bring their frailties, and that sooner or later I will require a stick to support my tottering frame, gave me one of the nicest sticks, with a suitable inscription, that has ever been my pleasure to see...

«I am very sorry to miss tonight my dear friend Mr. Dodds, whose absence and illness we all lament. He has been one of the warmest and truest friends it has ever been my fortune to meet, and one of those who have assisted me most efficiently in those old days to which he has referred (in his own address).

«Now, when I came here - to escape from the grave - I found a number of Scotchmen who had assisted my energetic predecessor, to lay those foundations he has been privileged to build, and those men, with all the warmth of the Scotch character, immediately, as it were, stood around me. They assisted me in every possible way, in every way that kindness could suggest, with men, horses, money, and all that was requisite. Now these men possessed the best characteristics of the Scotch character sixty years ago. They were God-fearing men, men who had a deep respect for God's day - His day to rest their bodies, and prepare their souls for eternity. Neither work nor amusement interfered - it was Sabbath for beast and man. They were men who fostered the simple earnest faith in which they had been trained in their native land, and they were anxious that

their faith might be established amongst them for the benefit of themselves and their children, and today they have built these Churches; they have brought out those Ministers that have ministered for years and years to the spiritual wants of the Scotch community, and those ministers are still actively engaged in the same noble work that was begun by them.

«All over the towns and villages and 'camps' these men from time to time have ridden far into the country. My friend Mr. Gebbie was for twenty-five years engaged in this work My friend Mr. McNeill has, amidst the most constant, hard and earnest work carried on his labours riding, booted and spurred, far and wide over the plains, and every now and then you would hear of him amongst the wilds of Corrientes, and Entre Ríos. In like manner my friend Mr. Ferguson, who has lately celebrated his 35th. anniversary in Chascomús, has had many a long and hard ride over the burnt-up plains; and yet that Church arose out of a small meeting in a dining-room. Then there is my revered friend Mr. Dodds. Now, were it necessary, I could expatriate for any length of time upon the character and liberality of these godly men, who laboured for all our institutions but who have now gone to their rest and their God, but it is not necessary. I have no doubt all of you are familiar with that book entitled 'Scottish Settlers', written by my revered friend Mr. Dodds, but I say now, as I said last year, there is not a man in the community who could have written that book except my friend Mr. Dodds, and I tell you the reason. In addition to very superior talents, of genial disposition, and graphic power of description, he has from the earliest moment taken an active part in all that is connected with the erection of these Churches, and no one was more liberal according to his means. He is one of the godly men that helped to lay the foundations of those institutions, and now have gone to their rest and reward; and in writing that book our friend has conferred a great benefit upon the young generation; he has set before them their noble example, and he has erected to those godly men - who have gone to their reward - a monument more enduring than brass, and it is not therefore necessary for me to refer to the details. These men have left you a legacy, they have left you your Churches and your Ministers. They have brought 'a vine from the north and have planted it,' and their desire was to sit in its shadow, themselves and their families, and that its branches might extend until it covered the land. Now, I say, if you allow that vine to languish and to die it will be a disgrace to the Scotch community and a sin against the noblest of all causes - the cause of Christ. I trust you will cherish your Ministers, support your Ministers, your Churches and your institutions, and the sacred legacy from pious parents who have gone before you to the better land. Now, Ministers of the Gospel are like a city set on a hill. There are those who find fault upon slender ground. Now, do not forget that Ministers are men of like passions as yourselves; don't be too critical, they have feelings; try to support and cheer them up, and remember the advice of the poet: 'Be to their virtues very kind and to their faults a little blind,' and assist them in every possible way.

For God judges everyone by the same standards.

Romans 4 vs. 25

«I speak from experience, and I say take them up, and in taking them up and in supporting these Ministers you are supporting the noblest cause in the world, and that is the cause of Christ. The cause of Christ is the true salvation of the world, and if you can put the love of Christ in the heart of every man and woman, the world instead of being Bedlam, would be changed to Paradise. You may go, but your children will be left behind you. It is a great thing for you to have these Churches where they can hear something better, and Ministers of the Gospel who are watching over them, as those who will have to give account, and warn them of temptation, against crime and corruption. Do this, and when you come to lie down upon a bed of sickness or death, you will have far more comfort than in leaving half a dozen 'estancias' behind you.[2] Realize, then, that you are soldiers of Christ, and spend and hold the post in which He has placed you; and realize this fact, that in a well-appointed army, when a soldier falls another steps in his place. Stand at your post. The soldier says, 'Here I stand where my commander has placed me. I will stand or fall in the attempt.' Do this, and when you come to the great Judgment Day you will be welcomed with the words: 'Well done, good and faithful servant. Enter into the joy of the Lord'. "

And the report in the Church Magazine goes on as follows. «At the close of the speech, which was delivered with perfect clearness and wonderful force, the Meeting rose to their feet and warmly cheered the venerable Minister.

«Bishop Warren, of the Methodist Episcopal Church, then spoke

---

(2) Estancia: This word "estancia" meaning "farm", "cattle ranch" or "country estate" became part of the active vocabulary of the Anglo-Scoto-Argentine community.

a few words of congratulations and counsel.

«That the movement to make a presentation to the Rev. Dr. Smith was eminently popular was immediately proved by the enthusiasm with which everyone who was asked to assist responded; but the special thanks of the subscribers are due to Mr. Dodds, the Chairman, who instituted the movement, and who throughout took a most active part in all details. It was a matter of great disappointment to him that he was unable to be present and preside, but not more so than to the meeting, which deeply regretted the cause of his absence. Warm gratitude is due to the many local secretaries who collected for the Testimonial. Mr. Dodds, the Chairman, took special trouble, and if one outside the



Rev. James Smith, D.D.

Committee is to be named it should be Mr. Robert Grant, who took endless trouble in seeing to the countless details connected with the issue of subscription lists and the preparation of the Album. The Album is a most beautiful and costly one, and contains the names of more than two thousand five hundred subscribers."

Dr. Smith sailed for England on the 29th. of April (1898), and he was back by the end of November of that same year to continue with his «Camp» and Suburban Services.

Death of Mr. James Dodds, author of "The Records of the Scottish Settlers in the River Plate and Their churches".

In less than a month after the Presentation to the Rev. Dr. James Smith. Mr. James Dodds, author of «The Records of the Scottish Settlers in the River Plate and Their Churches», died on May 17th., 1898... ❊

Mt. 1:21
And thou shalt call his name Jesus,
Is. 9:6 Is. 9:6
Prince of Peace, Mighty God,
Is. 9:6 Mk. 1:24
Wonderful Counselor, Holy One,
Jn. 1:29 Act. 3:15
Lamb of God, Prince of Life,
Rev. 15:3
Lord God Almighty,
Rev. 5:5
Lion of the Tribe of Judah,
Rev. 22:16 1Jn. 1:1
Root of David, Word of Life,
Heb. 12:2
Author and Finisher of Our Faith,
1Jn. 2:1 Jn.14:6 Lk. 1:78
Advocate, The Way, Dayspring,
Act. 10:36 Jn. 8:28 Jn. 1:34
Lord of All, I Am, Son of God,
1Pet. 2:25
Shepherd and Bishop of Souls,
Jn. 1:41 Jn. 14:6
Messiah, The Truth, Saviour,
Eph. 2:20 Rev. 19:16
Chief Cornerstone, King of Kings,
2Tim. 4:8 Jn. 8:12
Righteous Judge, Light of the World,
Eph. 1:22 Rev. 22:16
Head of the Church, Morning Star,
Mat. 4:2
Sun of Righteousness, Lord,
Act. 15:11 1Pet. 5:4
Jesus Christ, Chief Shepherd,
Jn. 11:25
Resurrection and Life,
Lk 6:69 Mat. 2:6
Horn of Salvation, Governor,
Rev. 1:8
The Alpha and Omega.

City Church



First and foremost, as usual, we must thank the Lord for His guidance and all His rich and many blessings. It is He who makes it possible for us to do His work.

Sunday services are held at 10 a.m. in English and at 11.30 a.m. in Spanish. The subject of our services in English during the next few Sundays will be "Jesus in the Gospel of St. Mark".

◆ SPECIAL SERVICES

On August 13th. we had a special service of remembrance and dedication on the occasion of V.J. Day. It was held under the auspices of The Royal British Legion, together with brethren from the Anglican and other Churches. We would like to thank all those who worked on the organization of, and took part in, this services. Let us now pray for peace and understanding everywhere and always.

On Sunday, September 3rd, we shall be having Holy Communion at both services (10a.m. in English; 11.30a.m. in Spanish).

On Sunday, September 24th. there will be another special service with St. Andrew's Scots School and University. More details will be given out in due course.

◆ WOMEN'S MINISTRIES

Women's ministries are holding an all-day meeting on Saturday, September 30th., from 10a.m. to 5p.m. This event is to take place at City church; but more information will be given by Women's Ministries. Please, reserve that date.

◆ PRAYER MEETINGS AND BIBLE STUDIES

These are generally held on the second Saturday of the month. At 4p.m., in Spanish, the subject still is "Characters of the Old Testament". At 5.30 p.m., in English, we have started a new series: "Consider Jesus".

◆ PASTORAL COUNSELLING

Our Minister, Rev. Robertson is always available for pastoral counselling. Anyone needing his advice can make an appointment that will be convenient to both the minister and the person seeking help. This has been found to be a good arragement because it gives Dr. Robertson more time to visit those who "can't make it to the church".

May we always be good stewards of our time, which is the Lord's as well as of all else, which is also the Lord's.

THE DIFFERENCE

I got up early one morning
and rushed right into the day
I had so much to accomplish
that I didn't have time to pray
Problems just tumbled about me
[illegible]
Why doesn't God help me
I wondered.
He answered, "You didn't ask."
I wanted to see joy and beauty,
but the day toiled on,
gray and bleak.
I wondered why God didn't show me
He said "But you didn't seek".
I tried to come into God's presence,
"My child you didn't knock."
I woke up early this morning,
and paused before entering the day;
I had so much to accomplish
That I had to take time to pray.

Author Unknown

15ª ASAMBLEA GENERAL

IGLESIA PRESBITERIANA EVANGÉLICA

CHARLOTTE, NORTH CAROLINA, USA

22 AL 24 DE JUNIO DE 1995

En un ambiente de comunión y buena camaradería, los concurrentes se reunieron en el taller de pre-convención "Movilizando la iglesia para una extensión contextualizada", que se llevó a cabo en las instalaciones del Hotel Hilton.

La conferencia fue dirigida por David Chadwick pastor de Forest Hill, iglesia anfitriona de la Asamblea General; el pastor asociado Todd Hahn y el director de Adoración, Richard Wilson. Estos compartieron su experiencia en alcanzar a los que no conocen la iglesia contextualizando el Evangelio en forma muy creativa. Durante el culto de adoración de esa noche pudimos disfrutar de una muestra de lo compartido en el taller, hubo "sketches", monólogos y música contemporánea. Cabe mencionar que no fueron pocos los desacuerdos con algunos de los medios de comunicación que se utilizaron.

Bajo el lema "La Verdad de Dios Transforma", basado en Juan 17.17, se lanzó la 15ª Asamblea General el día jueves 22 en las instalaciones de la Iglesia Presbiteriana Forest Hill, con una asistencia de 750 concurrentes, incluyendo a los 360 comisionados.

Como ha sido usual en otros años, las esposas de pastores, unas 130 en esta oportunidad, fueron agasajadas con un almuerzo organizado por las mujeres de la zona. Durante la comida llevada a cabo en el Mint Museum de Charlotte, las comensales fueron desafiadas por la oradora Mary Lance Sisk.

Se consideró tener tiempo de oración por las necesidades de cada presbiterio dentro de los programas realizados por el Ministerio de la Mujer en el Hotel

Los representantes argentinos en la 15ª Asamblea General de la E.P.C. en U.S.A.



Marriott, fue oración "en tandem" con una compañera. Los talleres que se ofrecieron fueron: "Una mujer para toda época del año", "Los Estudios Bíblicos recomendados para 1996", "Una Pasión para su Palabra" y la presentación de "Faith Focus 1996" (Enfoque de Fe 1996). Con representantes de cada uno de los nueve presbiterios que componen la Asamblea, se llevó a cabo también una reunión donde las mujeres pudieron compartir las inquietudes, desilusiones y bendiciones propias del ministerio en su zona particular.

El moderador saliente, Presbítero Gobernante William (Bill) Johns, entregó la estola, la cruz y el martillo de su oficio al moderador entrante Presbítero Maestro Wayne Hoffman, en una ceremonia sencilla y conmovedora. El nuevo moderador celebró, durante la mañana del viernes 23, la Santa Cena del Señor en un culto de oración y adoración.

Durante los oficios vespertinos de los días jueves y viernes se pudo escuchar la exposición de la palabra de Dios por parte del renombrado conferencista y pastor Rev. Eric Alexander de Glasgow, Escocia.

Se trabajó intensivamente en los numerosos comités que funcionaron durante el día. También se llevaron a cabo reuniones de World Outreach (Misión Mundial) y el Presbítero Gobernante Richard (Dick) Oestreicher, Director de Misión Mundial, junto con Charles Wickman hablaron a los concurrentes durante el almuerzo especial del día miércoles 21.

Asistieron a la Asamblea desde nuestro país el PG Freddie Berk y los PPMM Aldo J. Fontao y Kenneth M. Murray, junto con su esposa Carmelita.

K.M.M.

Librería
"ORFEO"

— Textos —
— Comercial —
— Fotocopias —

AVENIDA
MEEKS 1221

TEMPERLEY

City Service
TRAVEL AGENCY S.A.

Asesoramiento confiable para sus viajes

Florida 890 - 4º piso (1005) Buenos Aires - Argentina
Tel: 312-8416/19 - Télex: 22506 Travl. Fax: 313-9407

◆ IGLESIA DEL CENTRO

Primero y ante todo, como siempre, debemos agradecer al Señor por Sus muchas y ricas bendiciones. Es El quien hace posible que hagamos su obra.

Cultos Dominicales

Se realizan a las 10 horas en Inglés y a las 11.30 hs. en Castellano. El tema a tratarse en nuestros cultos en Inglés durante los próximos Domingos será "Jesús en el Evangelio de San Marcos".

Cultos Especiales

El 13 de Agosto tuvimos un culto especial de recordación y dedicación en ocasión de V.J. Fue celebrado bajo los auspicios de la Legión Británica, junto con hermanos de la Iglesia Anglicana y otras denominaciones. Nos gustaría agradecer a todos aquellos que trabajaron en la organización de este culto y que tomaron parte en él. Oremos ahora para que haya paz y entendimiento en todo el mundo, ahora y siempre.

El Domingo 3 de Septiembre celebraremos Santa Cena en ambos cultos (10 hs. en Inglés;11 30 hs. en Castellano).

El Domingo 24 de Septiembre habrá otro culto especial con la Escuela y la Universidad San Andrés. Daremos más detalles oportunamente.

Ministerios de la Mujer

Han organizado una reunión de todo el día el sábado 30 de Septiembre de 10 a 17 hs. Este evento se realizará en la Iglesia del Centro. Ministerios de la Mujer dará más información sobre el tema; pero, de todas maneras, reserve esa fecha.

Reuniones de Oración y Estudios bíblicos

Generalmente se realizan el segundo Sábado del mes. A las 16 hs., en Castellano, continuamos con el tema "Personajes del Antiguo Testamento". A las 17.30 hs., en Inglés, hemos comenzado una nueva serie: "Considere a Jesús".

Consejería Pastoral

Nuestro pastor, el Rev. Dr. Robertson está siempre disponible para consejería pastoral. Cualquiera que necesite su consejo puede concertar una cita en el horario que sea conveniente tanto para el pastor como para la persona que necesita ayuda. Nos hemos dado cuenta de que este es el buen sistema porque le da al Dr. Robertson más tiempo para visitar a las personas que "no pueden llegarse hasta la iglesia". Oramos para que siempre podamos ser buenos mayordomos de nuestro tiempo, que es del Señor; y de todos los otros bienes, que también son del Señor.

Loló Comas

◆ BELGRANO



Con una mezcla de tristeza y alegría le hemos dicho "hasta luego" a Marcelo Robles. Tristeza porque su ministerio en Belgrano ha sido de enorme bendición y porque lo extrañamos tanto en su calidad de Pastor como en su calidad de hermano muy querido. Alegría por lo que significa para su ministerio y para él, el tiempo de estudio y perfeccionamiento que recibirá en Estados Unidos.

Quedan grandes frutos para el Señor como testimonio de este tiempo de Marcelo en la Iglesia de Belgrano. Hemos sido testigos del enorme gozo de ver la familia completa de Fanny Rivas entregada a Cristo. Decir que Fanny es la casera de nuestra iglesia ya no es la historia completa. El amor de Fanny por el Señor y por su iglesia la ha llevado a ofrendarse en un servicio constante y total, tanto en oración como en obras. Nadie que llegue a la iglesia con alguna necesidad, se va con el corazón y las manos vacías. Fanny da de su propia mesa y comparte la Palabra de Dios con quien tenga necesidad de ella. Son varias las personas con angustias y temores que Fanny ha traído para charlas pastorales con Marcelo y que han aceptado a Cristo. Es por esto que nos sentimos doblemente confortados y compartimos tan gozosamente la felicidad de Fanny de ver, ahora sí, a su familia íntegra participando de la hermandad en Cristo.

También hemos tenido hermosos testimonios en estos últimos tiempos de personas que asisten a las reuniones de Alcohólicos Anónimos y Alanon (familiares de Alcohólicos) que se reúnen en nuestros salones semanalmente. Algunas de estas personas se han sentido atraídas por la prédica de Marcelo y se han integrado a la congregación, dando testimonio de cambios fundamentales en sus vidas.

Podemos mostrarle a Marcelo la bendición que él ha traído. Del pequeño rebaño que recibió a su



Foto tomada durante un culto en la Iglesia de Belgrano conducido por el Rev. Marcelo Robles

llegada, no se han perdido ovejas. Por el contrario, la iglesia de Belgrano ha sido bendecida y acrecentada.

La iglesia se prepara para seguir en este camino con la asistencia pastoral de Miguel Angel Robles y de Juan Singh, con el ministerio de alabanza de Adriana Singh y con la presencia y experiencia de Azucena Robles.

Seguiremos con nuestros cultos en castellano todos los domingos a las 10:30, y los cultos en inglés los segundos domingos de cada mes a las 9:30, agradeciendo la presencia de Willy Grant para estos últimos.

También seguimos con nuestras reuniones de oración y estudio bíblico los jueves a las 20:00 horas con la dirección de Juan Singh. Se agregan ahora cursos los jueves a las 19:30 para aquellas personas que desean incorporarse como miembros de la iglesia, así como una hora de consulta pastoral para quien lo desee, los jueves antes de los cursos de membresía. Queda en pie además la Escuela Dominical en el mismo horario que el culto dominical en castellano.

Son cada vez más las personas que golpean las puertas de la iglesia en búsqueda de socorro material. Para ello se están haciendo colectas semanales de alimentos no perecederos.

El domingo 23 de julio tuvimos un almuerzo de despedida para Marcelo. Fue un precioso testimonio del afecto que Marcelo ha sabido sembrar. Nuestros cálculos más optimistas contaban con una concurrencia de aproximadamente 50 personas. Pudimos sentar a más de 80 a nuestras mesas. Nuestros deseos de cobijar bajo las alas del Señor a todas las personas de las distintas actividades comunitarias que se realizan en la iglesia, se vieron fortalecidos por esta manifestación de unidad.

Seguimos bregando con cada vez más esperanza y fe. Agradecemos al Señor por sus muchas misericordias. Le agradecemos por el milagroso restablecimiento de Sylvia Anderson, quien sigue incansablemente trabajando por el sostén de la iglesia y por la obra en inglés, a la par que constituye un

El Rev. Marcelo Robles rodeado por la Sra. Fanny Rivas y su familia durante la despedida de Marcelo



refugio y un apoyo constante para la obra en español. Estamos en oración y pedimos nos acompañen en pedir a Dios por el pronto restablecimiento de Molly Quevedo y de nuestra querida Berta Zevallos, con quien durante tantos años hemos compartido gozos y tribulaciones en esta pequeña esquina de Cristo.

◆ IGLESIA MISION DE FLORES

La incorporación de nuevos miembros a nuestra iglesia fue uno de los momentos de mayor bendición en lo que va de este año. La ceremonia de bautismo se llevó a cabo el domingo 30 de julio, la cual fue oficiada por el pastor Marcelo Robles. Fueron añadidos a la iglesia 18 miembros por bautismo y 9 por transferencia. Observamos con gran sorpresa que entre ellos se distinguía un hermoso grupo de adolescentes y jóvenes, fruto del trabajo en las casas y en las plazas.

El Ministerio de Adoración y Alabanza trabajó arduamente en este último tiempo; el motivo era la grabación de un cassette con las canciones que fueron de bendición para la iglesia; algunas de ellas himnos que fueron rescatados y canciones que fueron compuestas por los jóvenes de la congregación: el resultado es un cassette de aproximadamente una hora y fue grabado en la iglesia con la presencia de toda la congregación, quienes acompañaron como coro a Adriana Robles de Singh, quien estuvo a cargo de la dirección y tuvo la inspiración de llevar adelante esta tarea.

Uno de los ministerios que está creciendo es el de Evangelización en el hospital. Se empezó por el área de niños; se ora por sanidad y podemos observar que tanto los padres como los niños se sienten consolados y fortalecidos. Había un niño en el hospital que tenía fracturas múltiples. Los jóvenes se conmovieron mucho al verlo; se acercaron y oraron por él. A la semana siguiente cuando volvieron al hospital se comentaba de un milagro: el niño por el que habían estado orando fue sanado.



Iglesia Misión de Flores - el Rev. Miguel Robles bendiciendo a su hijo en el Culto de despedida antes que Marcelo viaje a USA para completar sus estudios.



Iglesia Misión de Flores - las "Payasas" evangelizando en la plaza cerca de la Iglesia

Como Grupo de Jóvenes planeamos tener un retiro espiritual, el que se realizó los días 14, 15 y 16 de julio al cual asistieron 50 jóvenes. El tema principal fue el Espíritu Santo y todos coincidimos en que fue el mejor retiro al que asistimos. En una de las reuniones después, el pastor Marcelo Robles trajo la Palabra de Dios, hablándonos del Consolador como el que nos mueve a hablar de Cristo, tomando como ejemplo la vida de Andrés. Después de la reunión oramos fervientemente y el Espíritu de Dios se movió entre nosotros, llamando a algunos de los chicos que eran nuevos en el grupo a entregar su vida a Cristo. También El puso perdón en nosotros para perdonar y amar a nuestros padres, y empezar a hablar de Dios en nuestros hogares. Otros sentimos el llamado de Dios para servirle como pastores, predicadores, misioneros.

Uno de los momentos más emotivos fue la oración de todo el grupo pidiendo una bendición especial sobre la vida del pastor Marcelo

Robles, quien viajará el jueves 10 a los Estados Unidos por espacio de un año para culminar sus estudios de Doctorado. El nos estuvo acompañando, guiando e instruyendo durante todo este tiempo junto a Juan Sing y su esposa Adriana. La despedida del pastor se realizó en la iglesia La Misión el sábado 5, con la presencia de jóvenes de otras iglesias.

El Grupo de Payasas creció notablemente. Para el Día del Niño, se coordinó una serie de actividades para la evangelización: el sábado 12 por la tarde en el Parque Chacabuco y en la Iglesia de Belgrano el domingo a la mañana. Después el mismo día nos trasladamos al Hospital Piñeiro y a la plaza en frente de la iglesia, donde presentamos unas obra de teatro para niños en la que estuvimos trabajando durante los últimos meses. Recibimos además una invitación de la Presidencia de la Nación para presentar dicha obra en Casa Cuna, a la cual asistimos el sábado 12 por la mañana. Creemos que es un buen comienzo para extender nuestra área de evangelización.

El grupo de hombres continúa reuniéndose los viernes a las 22 hs. para orar e interceder por la Iglesia y sus actividades.

Por otro lado los matrimonios se reúnen los sábados a la tarde, teniendo estudios especiales a cargo del Pastor Fernández y Sra. La Escuela Dominical sigue adelante con su tarea. El día del niño hizo que las maestras triplicaran sus trabajos, preparando 800 canastitas en forma de conejo con historias bíblicas, globos y golosinas que fueron repartidas en todos los lugares que fueron visitados por la Iglesia y el grupo de payasos. Al finalizar el culto tuvimos un acto especial para los niños durante el cual los pastores impusieron sus manos sobre ellos y los bendijeron "Dejen a los niños que vengan a mí, y no se lo impidan, pues el reino de Dios es de quienes son como ellos" (Mr. 10:14).

Las Señoras continúan activas en el funcionamiento de la Iglesia con la Acción Social, los estudios bíblicos, conferencias con temas para la mujer y todas las semanas reuniones de oración.

El 29 y 30 de setiembre y 1 de octubre la Iglesia tendrá su primer retiro de familias de la Misión, donde además de buscar a Dios, se tratarán temas como "conflictos familiares" y Evangelización en el bajo Flores.

Tuvimos el privilegio de que nuestro pastor M.A. Robles fuese invitado por varios programas en A.T.C. canal 7 para participar en paneles de discusión sobre "Fecundación in vitro" exponiendo el enfoque teológico entre un grupo de médicos y abogados que investigan el tema.

Bani Fernández

◆ QUILMES



Ordenación de Presbítero Gobernante

El Domingo 30 de Julio y tal como se había anunciado en revistas anteriores se procedió a la ordenación del Sr. Alberto Iztueta como Presbítero Gobernante de nuestra Iglesia de conformidad con los requisitos previos establecidos en el Libro de Gobierno de la E.P.C. El emotivo acto fue presidido por el Pastor Julio C. López, nuestro Moderador Interino con la colaboración de los P.G's Sra. Etelvina Rosa F. de Reim y Sres. Robert J. Mackie y J. Osvaldo Jones con la presencia de P.G's de las Iglesias de Temperley y el Centro y una numerosa concurrencia de miembros y amigos.

Alberto demostró ser un verdadero y talentoso candidato para el cargo desde los primeros días en que comenzó a concurrir a nuestra Iglesia y más aun desde que fuera recibido como miembro pleno por declaración de Fe hace dos años. También ha demostrado un profundo conocimiento de las Sagradas

FARMACIA ALVEAR 15

PROGRAMA VANTAGE

FARMACIA - PERFUMERIA
ALOPATIA - HOMEOPATIA
REGALOS

OSDE - AMSA - PASTEUR
DOCTHO'S - CEPRIMED - MEDICAL'S
y 100 OBRAS SOCIALES MAS.

SISTEMA PAGO FACIL
UNA MANERA RAPIDA y COMODA
de PAGAR IMPUESTOS y SERVICIOS

Alvear 15 ✆ 792-1557
Martínez Fax 792-1329

Escrituras tanto del Antiguo como del Nuevo Testamento que le permiten cada tanto dirigirnos en mensajes muy positivos. Agradecemos al Señor por habernos bendecido con Alberto.

Cultos

Continuamos abiertos a la comunidad con la bendición del Señor, realizando los cultos dominicales sin interrupción siempre con la Moderación del Pastor Julio C. López quien nos ministra la Santa Cena el último Domingo de cada mes. También concurre los días martes de cada semana a las 18:30 hs. para atender consultas pastorales y de oración.

Reuniones

Oración y Estudios Bíblicos Damas. Se realizan los días Miércoles de cada semana a las 15 hs. Hubo algunas interrupciones durante Agosto por razones de enfermedad. En próximas reuniones de Sesión se considerará la posibilidad de que estas reuniones sean mixtas.

Comisión de Damas (Guild). En la reunión de Agosto se realizó una venta de ropa usada en beneficio de entidades de bien común.

Jóvenes

El Sábado 10 de Julio tuvimos el placer de recibir en nuestro Salón de Actos al conjunto La Dieta de Worms la mayoría de cuyos componentes son miembros de la Iglesia Primera Bautista de La Plata con la concurrencia de jóvenes tanto de nuestra Iglesia como de nuestra Iglesia hermana de Temperley. Fue admirable el trabajo del grupo tanto en el montaje de todos los equipos necesarios como de la ejecución musical posterior. Muchos de los jóvenes se reunieron para orar en nuestro Templo una vez finalizado el acto.



Alberto Iztueta y su esposa Nelly

Agradecemos muy sinceramente al conjunto La Dieta de Worms por su concierto y la presencia de los jóvenes de Temperley.

◆ TEMPERLEY



Sociedad Femenina

Nuestra principal actividad de la primera mitad del año fue el TE, VENTA Y EXPOSICION a beneficio del JARDIN MATERNAL "LA ESPERANZA" que tuvo lugar el sábado 15 de julio pasado. Lo novedoso fue la exposición de pinturas, acuarelas, grabados, cerámicas y arreglos con flores secas. Los expositores fueron los siguientes: Mary Jacobacci de Bassi, Sonia Ricci, Inéz Vibart, Chiquita Abaurea, Marisa Craig, Lina Genis y Sheila Balderrin.

El té fue un éxito, como siempre, y pudimos así hacer una donación importante al JARDIN MATERNAL. El próximo 14 de septiembre a las 14.30 se ha organizado un TE MUSICAL en beneficio del HOGAR "EL ALBA" donde participará la Sra. Heather Munton y su grupo. Entrada y te $6.-

Jóvenes

El 3 de septiembre próximo los jóvenes han organizado un asado para después del culto dominical





Artesanas Sheila Balderrin (arriba) y Jenny Reynal (abajo)



El Pastor Miguel Robles y su esposa Azucena de la Iglesia Misión de Flores, el Pastor Julio López y el Presbítero Ricardo Comas con la Mesa de Comunión donada a la Misión de Flores por Temperley, en el Culto Dominical del 16 de julio pasado. La mesa es obra del Presbítero Ricardo Comas, eximio ebanista y tallista.

seguido por un campeonato de ping-pong con la intención de recaudar fondos para el CAFE CONCERT a realizarse en octubre. Durante las vacaciones de invierno los jóvenes compartieron un campamento organizado por LAGRAM, en Máximo Paz. Los jóvenes de la Iglesia de Temperley se reúnen todos los viernes a la noche e invitan a todos los jóvenes de la zona a participar.

Acción Social

Como siempre, todos los miércoles a la mañana se reciben en el Salón entre 30 y 50 personas buscando ayuda de todo tipo. Se comparte la Palabra de Dios, se ora por pedidos específicos y se reparten alimentos envasados y ropa según las necesidades. Las tres damas a cargo de esta obra, Eileen , Sarita y Norma han perdido una eficiente colaboradora en Priscilla Sandalí quien se casó el 22 de Julio con Jorge Maldonado, "Natu" para sus amigos. Que Dios bendiga a los novios en la nueva etapa de sus vidas y que sean llenos sus días de felicidad y dicha. Debemos agregar que muchas veces también está presente Roberto López, eximio cocinero, que prepara algún líquido caliente para todos los concurrentes. A continuación de esta nota podremos leer su carta abierta, testimonio de su gratitud por el accionar de este grupo. Testimonio del amor en acción.

Mesa de Comunión

En el Culto de Santa Cena del 16 de julio fue invitado a predicar el Pastor Miguel Robles de la Iglesia LA MISION de Flores para recibir personalmente una Mesa de Comunión que es un presente de la Congregación de Temperley a esa nueva Iglesia que se integra a nuestro Presbiterio y que se encuentra en la etapa de completar su moblaje. La Mesa es obra de nuestro Presbítero Ricardo Comas, autor también de las delicadas tallas que adornan el friso de la misma.

Un Testimonio

Después de 32 años de desencuentros con Dios, y llevado por distintas causas a una situación límite, me encontré entre la vida y la muerte.

Las alternativas parecían muy claras, terminar con todos mis problemas y angustias de una manera muy drástica, o seguir viviendo en medio de muchos problemas sin solución.

La desesperación era tal, que ni siquiera mi esposa y mi hijo podían ofrecerme consuelo alguno. Todo lo que le daba sentido a mi vida, lo sentía ya perdido. Sentí que ya no tenía lugar en este mundo, sobraba en todos lados.

Las respuestas que el marxismo me había dado durante muchos años, se habían acabado. El mundo más justo en el cual había creído, se caía a pedazos, aplastado por sus propias contradicciones.

Estaba solo y sin fe empezando a descreer del amor, la solidaridad y otros valores esenciales. "Yo no creo en Dios, creo en el hombre". Proclamaba a los cuatro vientos con una soberbia rayana en la estupidez. Le había dado la espalda a Dios y llegué a creer en mi desesperación, que El me la daba a mí.

El cómo llegué aquí, es anecdótico y largo de contar, pero es menester el recordar que encontré gente dispuesta a invertir su tiempo en ayudar a los demás, en fortalecer la fe del prójimo y en trasmitir la palabra de Dios. Me explicaron que Dios había estado siempre en el mismo lugar y yo no lo había visto. Que El siempre me hablaba y yo no lo había querido escuchar.

Aprendí a hablar con El por medio de su Hijo y mi hermano Jesús. Me di cuenta que sólo con el amor de El es posible un mundo más justo; que todo proyecto donde no está El incluído no tiene un final feliz.

Al redescubrir a Dios, redescubrí a mi familia, el amor, la solidaridad, la amistad, y tantas otras bendiciones. Entre varias personas me señalaron el camino a seguir, no es una marcha fácil; es más, es

Iglesia de la Santa Trinidad



Foto tomada durante el refrigerio después de la instalación del Rev. Jeremy Howat, como nuevo rector de la Iglesia Anglicana Santa Trinidad de Lomas de Zamora . Vemos al Rev. Howat agradeciendo a los presentes, en su nombre y en el de su esposa Janet. A su izquierda se encuentra el Rev. Obispo David Leake, encargado de la diócesis. Pedimos que Dios bendiga el ministerio del Rev. Howat y le damos una cálida bienvenida de parte de nuestra Iglesia de Temperley.

bastante difícil y lleno de obstáculos. Pero, la recompensa al final lo hace más interesante.

Lejos; muy lejos de prolongadas disquisiciones filosóficas muy aburridas; allí se encuentran el sentido de la Vida, Dios Padre, su Hijo Jesucristo y el Espíritu Santo. Amen.

Gracias muy especiales a quienes me levantaron del suelo, cerraron mis heridas, me volvieron a parar y me enseñaron a caminar de nuevo. Ellos son:

Sara (mi madrina); Norma; Priscila; Eileen; Miguel; Ricardo; López, Claudia; Tony; Julio; Mabel; Delia; Alejandra y en toda la Iglesia Presbiteriana, mi Iglesia, mi querida Iglesia gringa .

Sinceramente: Roberto

Esta pequeña historia pretende justificar en una pequeña parte, la existencia y el accionar de Acción Social, cuya labor en estos tiempos tan difíciles es muy importante.

◆ OLIVOS

Hemos comenzado la segunda parte del año con grandes desafíos y muchas ganas de servir al Señor en los diferentes ministerios.

El grupo de acción social se ha propuesto nuevas metas para este semestre y ha visitado el hogar de Moreno que tiene 50 niños bajo el cuidado de solo 2 adultos llevándoles más de ochenta kilos de fideos y galletitas donadas por Terrabussi. "Ayudemos a ayudar" continúa reuniéndose para atender las necesidades de una fundación en Gualeguaychú y la villa en Tigre de Fundae. Seguimos en contacto con el hogar de niños de Olmos y continuamos atendiendo a los "chicos de la barrera".

La escuela dominical ha reanudado sus clases luego de las vacaciones de invierno y nos llevamos la agradable sorpresa de que los alumnos de sexto y séptimo grado tuviesen tantas preguntas que nuestro pastor, el Rev. Dr. Aldo Fontao concurrió a varias clases a responder a sus inquietudes. Tuvo tanto éxito que Aldo seguirá compartiendo su tiempo con los niños. Esto nos llena de gozo, ya que estos chicos, algún día llegarán a ser los líderes y pastores que guíen a otros hacia Jesucristo.

Por otro lado, los miércoles a la noche, luego de un grato momento de adoración e intercesión, continuamos con nuestros estudios bíblicos. El tema actual es "Del Big Bang a Darwin". La librería ahora funciona como lugar de estudio, ya que se ha incorporado una concordancia, un diccionario bíblico y un compendio para aquellos hermanos que quieran profundizar algún tema en especial.

El Rev. Kenneth Murray continúa atendiendo como pastor emérito su ministerio en inglés.

El Ministerio de la Mujer sigue sirviendo fielmente al Señor organizando encuentros para toda la familia o charlas con invitados especiales que han sido de gran bendición.

El grupo de oración continúa reuniéndose los miércoles de 15 a 16,30 con un gran estímulo ya que ven la fidelidad de Dios en las respuestas.

Las paellas mensuales que caracterizan de alguna manera a nuestra iglesia siguen siendo una buena oportunidad para conocernos mejor, compartir experiencias de vida en Cristo y pasar un buen rato en familia. El menú depende de la inspiración de nuestro chef "Topo".

◆ SAN ANTONIO DE PADUA

Por momentos, pareciera que la falta de fondos detuviera nuestro accionar, pero a decir verdad, si bien esto es una suerte de dificultad, no es suficiente para impedir que nos movamos en el Señor. De este modo continúan las reuniones de Oración y Estudio Bíblico a las diecinueve horas de los días martes y miércoles respectivamente. Los jóvenes, las damas y los no tan jóvenes, sin dejar de cumplir con los estudios y actividades programadas de sus departamentos, han unido fuerzas para ofrecer a todos los niños del barrio donde Dios nos puso, un

encuentro (que tranquilamente podemos llamarlo «Festival») donde más allá de pasar un buen momento con payasos, canciones y algunas sorpresas, intentamos darles algo de lo que el buen Jesús nos dio a nosotros para que sonriamos por siempre (bien vale el intento). A su vez, está en nuestros planes llevar esa sonrisa a los niños del Hogar Jesús de Nazaret, ubicado en la localidad de La Reja. Es por eso que les rogamos que nos recuerden en sus oraciones al Dios y Padre para que nos guíe dándonos la sabiduría, la humildad y la sensibilidad necesarias para escuchar el corazón de cada niño y alcanzarles la Buena Noticia.

Nuestra más amplia gratitud a los hermanos de la Iglesia de Olivos que han donado el dinero necesario para comprar los elementos imprescindibles para el desarrollo de las actividades. Dios tendrá en cuenta este gesto de sus corazones, que no es sino un destello de Su Luz en medio de un mundo oscuro de egoísmos.

En cierta ocasión, un hermano aseguró que la Iglesia se encuentra con el barrio cuando trabaja puertas afuera (digno de recordar ¿no?). Que Dios nos dé de su gracia.

REGISTRO

FALLECIMIENTOS:

"...y cuando nuestro cuerpo mortal se haya revestido de inmortalidad se cumplirá lo que dice la Escritura: "La muerte ha sido devorada por la victoria" (1a. Corintios 15:54)

Junio 30 — Doreen Eva Bideleux Hood
Julio 5 — Mabel Whiteman Dobson
Julio 22 — Marcelle Autin Arnold
Agosto 24 — Elsie Dahl

CASAMIENTOS:

"...y los dos serán como una sola persona" (Mateo 19:5)

Agosto 18 — Leonor Comas y Dr. Ricardo Couch - Centro



Directorio Presbiterio San Andrés

Domicilio Legal: Perú 352 - (1067) Capital Federal. Tel. 331-0308
Moderador: P.G. Alejandro Mowatt
Secretario: Pastor Juan J. Mejías

◆ Belgrano: Conesa 2216 - (1428) Capital Federal - 781-8882
Pastor Interino: Marcelo Robles 602-8300
Cultos: Castellano, domingos: 10.30 hs.
Inglés: 2º domingo a las 9.30 hs.

◆ Centro: Templo Av. Belgrano 579 - (1067) Capital Federal. Oficinas, Correspondencia, Encargado: Perú 352 (1067) Cap. Fed. (331-0308)
Pastor: Dr. A. Guillermo Robertson - 785-0390.
Cultos Dominicales: Inglés: 10 hs - Castellano: 11.30 hs. Reuniones de oración y Estudios Bíblicos, 2º sábado del mes - Inglés 17.30 hs. - Castellano: 16.00 hs. Reuniones en Hogares: a partir de marzo.

◆ Iglesia Misión en Flores: Av. Varela 1420 - (1439) - Capital - 633-4182
Pastor: Miguel A. Robles - 602-8300
Cultos: domingos: 19.00 hs.

◆ Olivos: Acassuso 1131. - 790-0974. (1636) Olivos, Pcia. de Buenos Aires
Pastor: Dr. Aldo J. Fontao - 792-2983
Pastor Kenneth M. Murray (Culto Inglés) - 790-8571
Cultos: Inglés 9.30 horas - Castellano 11.00 hs.

◆ Paranacito y Gualeguaychú: 3 de Caballería 1032 - (2820) Gualeguaychú
Pastor: Osvaldo Gerschman. - 0446-27243.
Cultos en Gualeguaychú: Domingos 18.00 hs. - 3 de Caballería 1032.
Jueves 18.00 hs. - Barrio "La Cuchilla".

◆ Quilmes: Brown 831 - (1878) Quilmes - 253-4810
Cultos: todos los domingos en Castellano: 10.00 hs.
Santa Cena: último domingo del mes.
Oración Damas: miércoles 15 hs.

◆ San Antonio de Padua: Godoy Cruz 99 - (1718) S. A. de Padua.
Pastor Juan José Mejías. - 020-54843.
Cultos: domingos 10.30 hs.
Reunión de oración: miércoles 19.00 hs.
Sábados: 19.00 hs. - Culto de Jóvenes.

◆ Temperley: Gral. Paz 191 - (1834) Temperley - 244-0847.
Pastor: Julio C. López.
Cultos: Inglés 9.30 hs - Castellano 11.00 hs.
1er. domingo: únicamente Culto Castellano: 11.00 hs.
3er. domingo: Santa Cena.
Reunión de Oración: miércoles 10.00 y 19.00 hs.

En la IGLESIA ANGLICANA de HURLINGHAM: Canning 946, se celebra un Culto Presbiteriano el 2º domingo del mes, a las 10 horas en inglés.

St. Andrew's Scots School



Originally a coeducational school, it resumed this teaching ambience in March1980.

Headmaster: Mr. Geoffrey Fisher, M. S. c.

Administration: Manager, Mr. A. Orti.
R. S. Peña 654, Olivos.

The educational areas are distributed as follows:

Kindergarten - Rosales 2815, 1636 Olivos - 790-8032 / 8033.

Primary - Nogoyá 550, 1636 Olivos - 790-8032 / 8033.

Secondary - Roque S. Peña 601, 1636 Olivos - 790-8032 / 8033.

Punta Chica School - Lasalle 2133, 1644 Punta Chica - 747- 0241.

The School caters for some 2000 pupils under a central administration and a governing board.

The premises are spacious, modern and well equipped.

English courses lead to University of Cambridge Examinations, whilst following Primary and Secondary programmes in Spanish.

Luncheon is provided for Primary and Secondary students.

An extensive sporting programme is provided, at the Primary School facilities in Olivos and at the large and attractive Sports Ground in Punta Chica.



Universidad de San Andrés

* Liberal arts college accredited by the Department of Education and Justice.
* Majors in Business Administration, Economics, Political Science and International Relations.
* Outstanding faculty.
* Up to date library and computing facilities.
* Internships at top rated companies.
* Sports (tennis, squash, paddle, football, etc.).
* Beautiful campus located by the riverside, in Victoria (30 minutes by car from downtown).

Further information can be required: Tel. (54-1) 742-2661
(54-1) 742-2665
Fax (54-1) 742-2647

Or by mail to: Casilla de Correo 1983
Correo Central
(1000) Buenos Aires - Argentina

REMITENTE:

IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRES

Domicilio Legal: **Perú 352 — (1067) Buenos Aires — Tel: 331-0308**

Director de la Revista:
Arnold E. Dodds

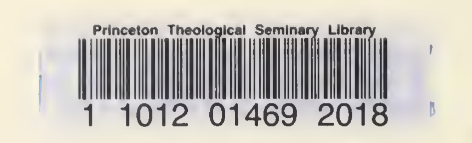
Publicación de la:
Iglesia Presbiteriana San Andrés
(Presbiterio de la
Evangelical Presbyterian Church)

CORREOS ARGENTINOS:

No encontrándose el destinatario, estimamos la oportuna devolución de esta revista al remitente: Iglesia Presbiteriana San Andrés: Perú 352, (1067) Buenos Aires - R. Argentina

INSCRIPTO EN EL FICHERO DE CULTOS BAJO EL Nº 160

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 440.487


Princeton Theological Seminary Library
1 1012 01469 2018

FOR USE IN LIBRARY ONLY

PERIODICALS


FOR LIBRARY USE ONLY

